

brother®

POLSKI

TZe
TAPE

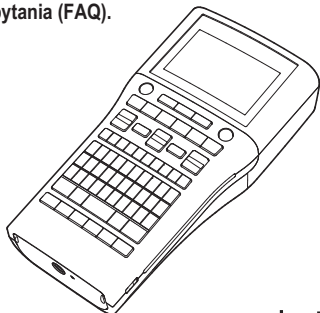
PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA

P-touch

H500

Aby bezpiecznie używać urządzenia P-touch, przeczytaj najpierw załączony podręcznik szybkiej konfiguracji. Zanim zaczniesz używać urządzenia P-touch, przeczytaj niniejszy podręcznik. Zachowaj ten podręcznik na przyszłość.

Odwiedź naszą stronę <http://solutions.brother.com/>, na której uzyskasz wsparcie dla produktu i odpowiedzi na często zadawane pytania (FAQ).



www.brother.com

- 1 WSTĘP
- 2 EDYCJA ETYKIETY
- 3 DRUKOWANIE ETYKIET
- 4 KORZYSTANIE Z PAMIĘCI PLIKÓW
- 5 KORZYSTANIE Z OPROGRAMOWANIA P-TOUCH
- 6 RESETOWANIE I KONSERWACJA
- 7 ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW
- 8 DODATEK

Wersja 0
POL

Spis treści

EDYCJA ETYKIETY	3
Wprowadzanie i edycja tekstu.....	3
Wprowadzanie tekstu z klawiatury.....	3
Korzystanie z przypomnienia o tekście.....	3
Usuwanie pamięci przypomnienia o tekście.....	3
Dodawanie nowego wiersza.....	4
Dodawanie nowego bloku.....	4
Przesuwanie kursora.....	4
Wstawianie tekstu.....	4
Usuwanie tekstu.....	4
Wprowadzanie symboli.....	5
Wprowadzanie symboli za pomocą funkcji symboli.....	5
Wprowadzanie ikon.....	7
Wprowadzanie ikon za pomocą funkcji Ikona.....	7
Wprowadzanie liter z akcentami.....	8
Ustawianie atrybutów znaków.....	9
Ustawianie atrybutów znaków dla etykiety.....	9
Ustawianie atrybutów znaków dla każdego wiersza.....	10
Ustawianie stylu automatycznego dopasowania.....	13
Ustawianie ramki.....	13
Ustawianie długości etykiety.....	17
Ustawianie długości etykiety.....	17
Używanie szablonów.....	18
Korzystanie z szablonów – Przykład tworzenia etykiety aktywów.....	18
Korzystanie z układów blokowych.....	22
Korzystanie z układów blokowych.....	22
Tworzenie etykiety z kodem kreskowym.....	25
Ustawianie parametrów oraz wprowadzanie danych kodów kreskowych.....	26
Edycja i usuwanie kodu kreskowego.....	28
DRUKOWANIE ETYKIET	29
Podgląd etykiety.....	29
Drukowanie etykiety.....	29
Drukowanie większej liczby kopii.....	30
Automatyczne numerowanie etykiet.....	30
Drukowanie lustrzanego odbicia.....	32
Opcje obcinania taśmy.....	32
Dostosowywanie długości etykiety.....	34
Przyklejanie etykiet.....	35
Drukowanie z kolekcji etykiet.....	35
Drukowanie etykiety z kolekcji etykiet zapisanych w urządzeniu P-touch.....	35

WSTĘP

KORZYSTANIE Z PAMIĘCI PLIKÓW 38

Zapisywanie etykiety w pamięci	38
Otwieranie zapisanego pliku etykiety	38
Drukowanie zapisanego pliku etykiety	39
Usuwanie zapisanego pliku etykiety	39

KORZYSTANIE Z OPROGRAMOWANIA P-TOUCH..... 40

Używanie programu P-touch Editor	40
Używanie programu P-touch Editor (w systemie Windows®)	40
Używanie programu P-touch Editor (w systemie Macintosh)	44
Aktualizowanie programu P-touch Editor.....	46
Pobieranie nowej kategorii kolekcji etykiet (tylko system Windows®).....	48
Pobieranie nowej kategorii kolekcji etykiet do urządzenia P-touch	49

RESETOWANIE I KONSERWACJA 52

Resetowanie urządzenia P-touch	52
Resetowanie danych do ustawień fabrycznych za pomocą klawiatury P-touch	52
Resetowanie danych za pomocą klawiszy menu	52
Konserwacja.....	53
Czyszczenie urządzenia	53
Czyszczenie głowicy drukującej	53
Czyszczenie obcinarki taśmy.....	53

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW 54

Co i kiedy należy robić.....	54
Komunikaty o błędach.....	56

DODATEK 59

Dane techniczne	59
-----------------------	----

EDYCJA ETYKIETY

Wprowadzanie i edycja tekstu

Wprowadzanie tekstu z klawiatury

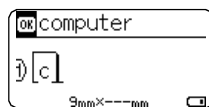
Klawiatura urządzenia P-touch może być używana w taki sam sposób jak standardowa klawiatura komputera.

Nazwy i lokalizacje poszczególnych klawiszy można znaleźć w dokumencie „Podręcznik szybkiej obsługi”.


Korzystanie z przypomnienia o tekście

Po wprowadzeniu znaku urządzenie P-touch wyszukuje sekwencje znaków rozpoczynające się wprowadzonym znakiem w historii wszystkich dotychczasowych wydrukowanych sekwencji znaków i wyświetla listę opcji, które można wybrać.

- 1 Wprowadź literę „c”.
- 2 Urządzenie P-touch wyświetli ostatnie wydrukowane słowo rozpoczynające się literą „c”, na przykład „computer”.



- 3 Naciśnij klawisz **OK**, aby wyświetlić inne opcje słów odpowiadające wprowadzonemu znakowi. Naciśnij klawisz **▲** lub **▼**, aby wybrać żądane słowo.
- 4 Naciśnij klawisz **OK** lub **Enter**.
Wybrane słowo zostanie wyświetlone w wierszu tekstu.

 Ustawienia przypomnienia o tekście można zmienić, naciskając klawisz **Menu**.

Usuwanie pamięci przypomnienia o tekście

- 1 Naciśnij klawisz **Menu**.
- 2 Wybierz opcję „Przypom. o tekście” za pomocą klawisza **▲** lub **▼** i naciśnij klawisz **OK** lub **Enter**.
- 3 Wybierz opcję „Wyczyść pamięć” za pomocą klawisza **▲** lub **▼** i naciśnij klawisz **OK** lub **Enter**.
- 4 Zostanie wyświetlony komunikat „Wycz. całą pamięć przyp. o tekście?”.
- 5 Naciśnij klawisz **OK** lub **Enter**. Usunięte zostaną wszystkie opcje tekstowe znajdujące się w pamięci.

1

2

3

4

5

6

7

8

Dodawanie nowego wiersza

- Aby zakończyć bieżący wiersz tekstu i rozpocząć nowy wiersz, naciśnij klawisz **Enter**. Na końcu wiersza zostanie wyświetlony znak powrotu karetki, a kursor przesunie się na początek nowego wiersza.



- Istnieje maksymalna liczba wierszy tekstu, które można wprowadzić dla każdej szerokości taśmy. Maksymalnie 7 wierszy dla taśmy 24 mm, 5 wierszy dla taśmy 18 mm, 3 wiersze dla taśm 12 mm, 2 wiersze dla taśm 9 mm oraz 6 mm i 1 wiersz dla taśmy 3,5 mm.
- Po naciśnięciu klawisza **Enter** w sytuacji, gdy wprowadzono już siedem wierszy, zostanie wyświetlony komunikat.
- Aby zmienić atrybut znaku dla każdego wiersza, patrz „Ustawianie atrybutów znaków dla każdego wiersza” na stronie 10.

Dodawanie nowego bloku

- Aby utworzyć nowy blok tekstu/wierszy po prawej stronie bieżącego tekstu, trzymając wciśnięty klawisz **Shift**, naciśnij klawisz **Enter**. Kursor zostanie przeniesiony na początek nowego bloku.



- Na jednej etykietce można wprowadzić maksymalnie 5 bloków.

Przesuwanie kursora

- Naciśnij klawisz **▲**, **▼**, **◀** lub **▶**, aby przesunąć kursor o jedną spację lub wiersz.
- Aby przesunąć kursor na początek lub koniec bieżącego wiersza, przytrzymaj wciśnięty klawisz **Shift**, a następnie naciśnij klawisz **◀** lub **▶**.
- Aby przesunąć kursor na początek lub koniec tekstu, przytrzymaj wciśnięty klawisz **Shift**, a następnie naciśnij klawisz **▲** lub **▼**.

Wstawianie tekstu

- Aby wstawić dodatkowy tekst w istniejącym wierszu tekstu, przesunij kursor do znaku po prawej stronie pozycji, w której chcesz rozpocząć wstawianie tekstu, a następnie wprowadź dodatkowy tekst. Nowy tekst zostanie wprowadzony po lewej stronie kursora.

Usuwanie tekstu

■ Usuwanie jednego znaku

- Aby usunąć jeden znak z istniejącego wiersza tekstu, przesunij kursor do znaku po prawej stronie pozycji, w której chcesz rozpocząć usuwanie tekstu, a następnie naciśnij klawisz **Backspace**. Po każdorazowym naciśnięciu klawisza **Backspace** usunięty zostanie znak po lewej stronie kursora.

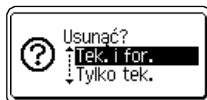


- W przypadku przytrzymania wciśniętego klawisza **Backspace** znaki po lewej stronie kursora zostaną usunięte w sposób ciągły.

■ Usuwanie całego tekstu na raz

Użyj klawisza **Wyczyść**, aby od razu usunąć cały tekst.

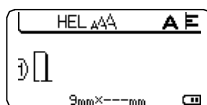
- 1] Naciśnij klawisz **Wyczyść**.
Zostaną wyświetlone opcje czyszczenia.



- 2] Za pomocą klawisza **▲** lub **▼** wybierz opcję „Tylko tek.”, aby usunąć cały tekst z zachowaniem bieżących ustawień formatowania, lub wybierz opcję „Tek. i for.”, aby usunąć cały tekst i ustawienia formatowania.

Naciśnij klawisz **Esc**, aby wrócić do ekranu wprowadzania tekstu bez wymazywania (lub czyszczenia) tekstu i formatowania.

- 3] Naciśnij klawisz **OK** lub **Enter**.
Cały tekst zostanie usunięty. Wszystkie ustawienia formatowania zostaną również usunięte, jeśli wybrano „Tek. i for.”.



Wprowadzanie symboli

Oprócz symboli dostępnych na klawiaturze, dzięki funkcji symboli dostępne są rozmaite symbole (w tym znaki międzynarodowe i rozszerzone ASCII).

Aby wprowadzić symbol, użyj funkcji Symbol (patrz poniżej).

Alternatywnie, przytrzymaj wciśnięty klawisz **Shift**, a następnie naciśnij klawisz na klawiaturze, aby wprowadzić symbol wydrukowany w prawym górnym rogu klawisza.

Wprowadzanie symboli za pomocą funkcji symboli

- 1] Naciśnij klawisz **Symbol**.
Wyświetlona zostanie lista kategorii symboli i symboli w tej kategorii.

Na wyświetlanej liście wybrany zostanie ostatnio wprowadzony symbol.

- 2] Wybierz kategorię symbolu (Interpunkcja, Matematyka itd.) za pomocą klawisza **▲** lub **▼**, a następnie naciśnij klawisz **OK** lub **Enter**.

- 3] Wybierz symbol za pomocą klawisza **▲**, **▼**, **◀** lub **▶**, a następnie naciśnij klawisz **OK** lub **Enter**.
Wybrany symbol zostanie wprowadzony w wierszu tekstu.

Wybierając symbol:

- Naciśnij klawisz **Shift** i **Symbol**, aby wrócić do poprzedniej strony.
- Naciśnij klawisz **Symbol**, aby przejść do następnej strony.

1

2

3

4

5

6

7

8

Kategoria	Ikonki
Osobiste	
Natura/Ziemia	
Piktogram	



Symbol przedstawiony w tabeli może nieznacznie się różnić od symbolu na wyświetlaczu LCD oraz na wydruku.

Wprowadzanie liter z akcentami

Urządzenie P-touch może wyświetlać i drukować zestaw znaków akcentowanych, takich jak znaki specjalne innych języków.

- 1 Wprowadź znak, który chcesz zmienić na znak akcentowany.



Tryb Caps może być używany z funkcją akcentów.

- 2 Naciśnij klawisz **Akcent**.
Wprowadzony znak zostanie zamieniony na znak akcentowany.

- 3 Naciśnij kilkakrotnie klawisz **Akcent**, aż wybrany zostanie żądany znak akcentowany, lub wybierz go za pomocą klawisza ◀ lub ▶.



Kolejność wyświetlanych znaków akcentowanych będzie różnić się w zależności od wybranego języka wyświetlacza LCD.

- 4 Naciśnij klawisz **OK** lub **Enter**.
Wybrany znak akcentowany zostanie wprowadzony w wierszu tekstu.



- Naciśnij klawisz **Esc**, aby wrócić do poprzedniego kroku.
- Tabela Lista znaków akcentowanych zawiera pełną listę dostępnych znaków akcentowanych.

● Lista znaków akcentowanych ●

Znak	Znaki specjalne	Znak	Znaki specjalne
a	á à â ã ä å ã ä å ä	n	ñ ñ ñ ñ
A	Á Â Ã Ä Å Æ Ā Ā Ā Ā Ā	N	Ñ Ñ Ñ Ñ
c	ç ċ ć	o	ó ô õ ø ö õ œ ö
C	Ç Ć Ć	O	Ó Ô Õ Ø Ö Ő Ő Ó
d	ď ð ď	r	ř ř ř
D	Ď Ď	R	Ř Ř Ř
e	é è ê ë ě ě ě ě	s	š š š š š
E	É Ê Ë Ě Ě Ě Ě	S	Š Š Š Š Š
g	ğ ğ	t	ť ť ť
G	Ğ Ğ	T	Ť Ť Ť
i	í î ï ï ï ï	u	ú û ü ü ü ü ü
I	Í Î Ï Ï Ï Ï	U	Ú Û Ü Ü Ü Ü Ü
k	ķ	y	ý ŷ
K	Ķ	Y	Ý Ŷ
l	ł ł ł ł	Z	ž ž ž
L	Ł Ł Ł Ł	Z	Ž Ž Ž

Ustawianie atrybutów znaków

Ustawianie atrybutów znaków dla etykiety

Za pomocą klawisza **Czcionka** można wybrać czcionkę i zastosować atrybuty rozmiaru, szerokości, stylu, wiersza i wyrównania.

- 1 Naciśnij klawisz **Czcionka**.
Wyświetlane zostaną bieżące ustawienia.
- 2 Wybierz atrybut za pomocą klawisza ▲ lub ▼, a następnie ustaw wartość tego atrybutu za pomocą klawisza ◀ lub ▶.
- 3 Naciśnij klawisz **OK** lub **Enter**, aby zastosować ustawienia.



Nowe ustawienia **NIE ZOSTANĄ** zastosowane, jeśli nie naciśnięty zostanie klawisz **OK** lub **Enter**.

1

2

3

4

5

6

7

8



- Naciśnij klawisz **Esc**, aby wrócić do poprzedniego kroku.
- Naciśnij klawisz **Spacja**, aby ustawić domyślną wartość wybranego atrybutu.
- Wszystkie dostępne ustawienia zawiera tabela Opcje ustawień.
- Małe znaki mogą być trudne do odczytania w przypadku zastosowania pewnych stylów (np. Cień + Kursywa).

Ustawianie atrybutów znaków dla każdego wiersza

Gdy etykieta składa się z dwóch lub więcej wierszy tekstu, można ustawić wartość atrybutów znaków (czcionki, rozmiaru, szerokości, stylu, wiersza i wyrównania) dla każdego wiersza.

Przesuń kursor do wiersza, którego atrybuty znaków chcesz zmienić za pomocą klawisza ▲, ▼, ◀ lub ▶. Następnie, trzymając wciśnięty klawisz **Shift**, naciśnij

klawisz **Czcionka**, aby wyświetlić atrybuty. (A na ekranie oznacza, że atrybut jest teraz stosowany tylko do określonego wiersza).



Gdy dla każdego wiersza ustawiona jest inna wartość atrybutu, po naciśnięciu klawisza **Czcionka** wartość wyświetlana jest jako *****. W przypadku zmiany ustawień na tym ekranie za pomocą klawisza ▲ lub ▼ ta sama zmiana zostanie zastosowana do wszystkich wierszy w etykiecie.



● Opcje ustawień ●

Atrybut	Wartość	Wynik	Wartość	Wynik
Czcionka	HEL (Helsinki)	ABCabc	BEL (Belgium)	ABCabc
	BRU (Brussels)	ABCabc	ATL (Atlanta)	ABCabc
	US (USA)	ABCabc	ADM (Adams)	ABCabc
	LA (Los Angeles)	ABCabc	BRN (Brunei)	ABCabc
	SGO (San Diego)	ABCabc	SOF (Sofia)	ABCabc
	FLO (Floryda)	ABCabc	GER (Germany)	<i>ABCabc</i>
	CAL (Calgary)	<i>ABCabc</i>	LGO (Letter Gothic)	ABCabc
Wielkość	Autom.	Gdy wybrana zostanie wartość Autom., tekst zostanie automatycznie dostosowany tak, aby został wydrukowany w maksymalnym możliwym rozmiarze dla każdej szerokości taśmy.	18pt	ABCabc
	48pt	ABCabc	12pt	ABCabc
	42pt	ABCabc	9pt	ABCabc gajjy
	36pt	ABCabc	6pt	ABCabc gajjy
	24pt	ABCabc		

1

2

3

4

5

6

7

8

Atrybut	Wartość	Wynik	Wartość	Wynik
Szkść	x 2	ABCabc	x 2/3	ABCabc
	x 3/2	ABCabc	x 1/2	ABCabc
	x 1	ABCabc		
Styl	Norm.	ABCabc	K+Pog (Pogrubienie, kursywa)	<i>ABCabc</i>
	Pogr. (Pogrubienie)	ABCabc	K+Obr (Kursywa, obrys)	<i>ABCabc</i>
	Obrys (Obrys)	ABCabc	K+Cie (Kursywa, cień)	<i>ABCabc</i>
	Cień (Cień)	ABCabc	K+Jed (Kursywa, pełny)	<i>ABCabc</i>
	Jednol. (Pełny)	ABCabc	Pnw (Pionowo)	◁ ⊞ ⊕ ⊞ ⊕ ⊕
	Krswy (Kursywa)	<i>ABCabc</i>		
Linia	Wył.	ABCabc	Podkre (Podkreślenie)	<u>ABCabc</u>
	Przekr (Przekreślenie)	ABCabc		
Wyrówn. (Wyrównanie)	Lewo	ABCabc	Prawo	ABCabc
	Środek	ABCabc	Wyjust (Wyjustowanie)	A B C a b c



- Rzeczywisty rozmiar czcionki po wydrukowaniu zależy od szerokości taśmy, liczby znaków oraz liczby wierszy. Gdy znaki osiągną minimalny rozmiar, wybrana czcionka zostanie domyślnie ustawiona na czcionkę niestandardową opartą na stylu Helsinki. Umożliwia to drukowanie etykiet z najmniejszym możliwym rozmiarem tekstu na etykietach wąskich lub w wielu wierszach.
- Czcionka 6-punktowa pozwala na drukowanie wyłącznie w kroju Helsinki.
- Ustawienia domyślne są pogrubione.

Ustawianie stylu automatycznego dopasowania

Gdy opcja „Wielkość” klawisza **Czcionka** jest ustawiona na „Autom.”, a opcja „Długość” klawisza **Etykieta** jest ustawiona na określoną długość, można wybrać sposób zmniejszania rozmiaru tekstu w celu dopasowania go do długości etykiety.

1 Naciśnij klawisz **Menu**, za pomocą klawisza **▲** lub **▼** wybierz opcję „Autom. dopas. stylu”, a następnie naciśnij klawisz **OK** lub **Enter**.

2 Wybierz styl za pomocą klawisza **▲** lub **▼**.



Gdy wybrana jest opcja „Rozmiar tekstu”, całkowity rozmiar tekstu modyfikowany jest tak, aby zmieścił się na etykiecie.
Gdy wybrana jest opcja „Szerokość tekstu”, szerokość tekstu zostanie zmniejszona do rozmiaru ustawienia „x 1/2”. (Jeśli wymagane jest dalsze zmniejszenie rozmiaru w celu dopasowania tekstu do wybranej długości etykiety, całkowity rozmiar tekstu zostanie zmodyfikowany po zmniejszeniu szerokości tekstu do rozmiaru ustawienia „x 1/2”).

3 Naciśnij klawisz **OK** lub **Enter**, aby zastosować ustawienie.



- Naciśnij klawisz **Esc**, aby wrócić do poprzedniego kroku.
- Naciśnij klawisz **Spacja**, aby ustawić domyślne ustawienia stylu („Rozmiar tekstu”).

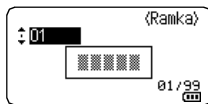
Ustawianie ramki

1 Naciśnij klawisz **Ramka**. Wyświetlone zostaną bieżące ustawienia.

Wybierz ramkę za pomocą klawiszy **▲** lub **▼**.



Ramkę można również wybrać bezpośrednio, wpisując jej numer za pomocą klawiszy numerycznych.



2 Naciśnij klawisz **OK** lub **Enter**, aby zastosować ustawienia.



Nowe ustawienia **NIE ZOSTANĄ** zastosowane, jeśli nie naciśnięty zostanie klawisz **OK** lub **Enter**.



- Naciśnij klawisz **Esc**, aby wrócić do poprzedniego kroku.
- Naciśnij klawisz **Spacja**, aby ustawić domyślną wartość wybranego atrybutu.
- Listę dostępnych ramek zawiera tabela Ramki.

1

2

3

4






























































5

6

7

8

● Ramki ●

Atrybut	Wartość	Wynik	Wartość	Wynik
Ramka	Wył.	ABCabc	16	ABCabc 
	01	 ABCabc 	17	 ABCabc 
	02	 ABCabc 	18	 ABCabc 
	03	 ABCabc 	19	 ABCabc 
	04	 ABCabc 	20	 ABCabc 
	05	 ABCabc 	21	 ABCabc 
	06	 ABCabc 	22	 ABCabc 
	07	 ABCabc 	23	 ABCabc 
	08	 ABCabc 	24	 ABCabc 
	09	 ABCabc 	25	 ABCabc 
	10	 ABCabc 	26	 ABCabc 
	11	 ABCabc 	27	 ABCabc 
	12	 ABCabc 	28	 ABCabc 
	13	 ABCabc 	29	 ABCabc 
	14	 ABCabc 	30	 ABCabc 
15	 ABCabc 	31	 ABCabc 	

Atrybut	Wartość	Wynik	Wartość	Wynik									
Ramka	32	ABCabc	50	ABCabc									
	33	ABCabc	51	ABCabc									
	34	ABCabc	52	ABCabc									
	35	ABCabc	53	ABCabc									
	36	ABCabc	54	ABCabc									
	37	ABCabc	55	ABCabc									
	38	<table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"> <tr><td>ABC</td><td>abc</td><td>ABC</td></tr> <tr><td>ABC</td><td>abc</td><td>ABC</td></tr> <tr><td>ABC</td><td>abc</td><td>ABC</td></tr> </table>	ABC	abc	ABC	ABC	abc	ABC	ABC	abc	ABC	56	ABCabc
	ABC	abc	ABC										
	ABC	abc	ABC										
	ABC	abc	ABC										
	39	ABCabc	57	ABCabc									
	40	ABCabc	58	ABCabc									
	41	ABCabc	59	ABCabc									
	42	ABCabc	60	ABCabc									
	43	ABCabc	61	ABCabc									
44	ABCabc	62	ABCabc										
45	ABCabc	63	ABCabc										
46	ABCabc	64	ABCabc										
47	ABCabc	65	ABCabc										
48	ABCabc	66	ABCabc										
49	ABCabc	67	ABCabc										

1

2

3





























































4

5

6

7

8

Atrybut	Wartość	Wynik	Wartość	Wynik
Ramka	68	 ABCabc 	84	 ABCabc 
	69	 ABCabc 	85	 ABCabc 
	70	 ABCabc 	86	 ABCabc 
	71	 ABCabc 	87	 ABCabc 
	72	 ABCabc 	88	 ABCabc 
	73	 ABCabc	89	 ABCabc 
	74	 ABCabc	90	 ABCabc 
	75	 ABCabc 	91	 ABCabc 
	76	 ABCabc 	92	 ABCabc 
	77	 ABCabc 	93	 ABCabc 
	78	 ABCabc 	94	 ABCabc 
	79	 ABCabc	95	 ABCabc 
	80	 ABCabc 	96	 ABCabc 
	81	 ABCabc 	97	 ABCabc 
	82	 ABCabc 	98	 ABCabc
	83	 ABCabc 	99	 ABCabc 

Ustawianie długości etykiety

Ustawianie długości etykiety

Długość etykiety można ustawić w zakresie od 30 mm do 300 mm.

- 1 | Naciśnij klawisz **Etykieta**.
- 2 | Wybierz opcję „Długość” za pomocą klawisza ▲ lub ▼, a następnie ustaw wartość za pomocą klawisza ◀ lub ▶.
- 3 | Naciśnij klawisz **OK** lub **Enter**.
 - Naciśnij klawisz **Esc**, aby wrócić do poprzedniego kroku.
 - Naciśnij klawisz **Spacja**, aby wprowadzić ustawienie domyślne wartości.
 - Gdy wybrana jest opcja **Autom.**, długość etykiety jest automatycznie ustawiana na podstawie długości wprowadzonego tekstu.

1

2

3

4

5

6

7

8

Używanie szablonów

Można szybko i łatwo tworzyć etykiety do różnych celów, na przykład zakładki kartotek, etykiety sprzętu, identyfikatory itp. Wystarczy wybrać układ spośród szablonów, wprowadzić tekst i zastosować formatowanie stosownie do potrzeb.



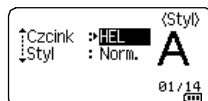
W szablonach mogą być również używane symbole, ikony i znaki akcentowane.

Korzystanie z szablonów – Przykład tworzenia etykiety aktywow

- 1 Naciśnij klawisz **Szablony**.
Wyświetlony zostanie ostatnio używany szablon.

- 2 Wybierz szablon za pomocą klawisza **▲** lub **▼**.

- 3 Naciśnij klawisz **OK** lub **Enter**.



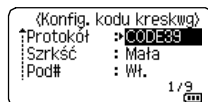
- 4 Wybierz atrybut za pomocą klawisza **▲** lub **▼**, a następnie ustaw wartość tego atrybutu za pomocą klawisza **◀** lub **▶**.



- 5 Naciśnij klawisz **OK** lub **Enter**.



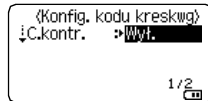
Ekran Konfig. kodu kreskow. wyświetlany jest tylko, gdy wybrany zostanie układ zawierający kod kreskowy.



- 6 Wybierz atrybut za pomocą klawisza **▲** lub **▼**, a następnie ustaw wartość tego atrybutu za pomocą klawisza **◀** lub **▶**.



Atrybut „C.kontr.” (Cyfra kontrolna) jest dostępny tylko w przypadku protokołów CODE39, I-2/5 i CODABAR.



- 7 Naciśnij klawisz **OK** lub **Enter**.
Zostanie wyświetlony ekran wprowadzania tekstu szablonu.



Podczas wprowadzania tekstu może być używany tryb Caps.



- 8** Wprowadź tekst, a następnie naciśnij klawisz **OK** lub **Enter**. Powtórz te czynności dla każdego pola tekstowego. Po wprowadzeniu tekstu we wszystkich polach i naciśnięciu klawisza **OK** lub **Enter** wyświetlane jest menu drukowania.

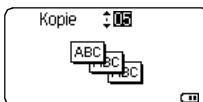


- 9** Wybierz opcję Drukuj za pomocą klawisza ▲ lub ▼, a następnie naciśnij klawisz **OK** lub **Enter**, aby wyświetlić ekran Kopie.

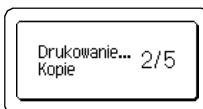


- Wybierz opcję „Edytuj”, aby zmienić dane tekstu lub ustawienia stylu.
- Wybierz opcję „Zapisz”, aby zapisać etykietę w pamięci plików. Informacje o pamięci plików zawiera temat „KORZYSTANIE Z PAMIĘCI PLIKÓW” na stronie 38.
- Wybierz opcję „Anuluj”, aby wyłączyć funkcję Szablon.
- Wybierz opcję „Opcje drukowania”, aby ustawić ustawienia drukowania.

- 10** Wybierz liczbę kopii do wydrukowania za pomocą klawisza ▲ lub ▼ lub wpisz liczbę za pomocą klawiszy numerycznych.



- 11** Naciśnij klawisz **OK** lub **Enter**, aby wydrukować etykiety. Podczas drukowania etykiet wyświetlany jest komunikat „Drukowanie... Kopie”.



- Naciśnij klawisz **Esc**, aby wrócić do poprzedniego kroku.
 - Na ekranach Styl i Konfig. kodu kreskówki naciśnij klawisz **Spacja**, aby ustawić domyślną wartość wybranego atrybutu.
 - Listę dostępnych szablonów zawiera tabela Szablony.
- Jeśli szerokość bieżącej kasety z taśmą nie odpowiada ustawionej szerokości wybranego układu, przy próbie drukowania etykiety zostanie wyświetlony komunikat o błędzie. Naciśnij klawisz **Esc** lub jakiegokolwiek inny klawisz, aby wyczyścić komunikat o błędzie, a następnie włóż kasety z taśmą o odpowiedniej szerokości.
 - Jeśli liczba wprowadzonych znaków przekroczy limit, po naciśnięciu klawisza **OK** lub **Enter** zostanie wyświetlony komunikat „Tekst za długi!”. Naciśnij klawisz **Esc** lub jakiegokolwiek inny klawisz, aby wyczyścić komunikat o błędzie, a następnie poddaj tekst edycji, aby zawierał mniej znaków.

1

2

3

4

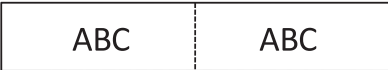

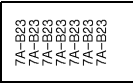



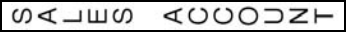

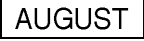

5


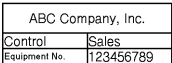
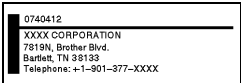



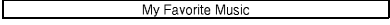
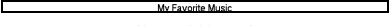
6

7

8

● Szablony ●

Atrybut	Wartość	Szczegóły
Nazwa szablonu	Flaga 1	 (12 x 90 mm)
	Flaga 2	 (12 x 90 mm)
	Owinięcie kabla 1 (Obróć i powtórz)	 (24 x 39 mm)
	Owinięcie kabla 2 (Obróć i powtórz)	 (18 x 39 mm)
	Płyta przednia (VRT)	 (12 x 70 mm)
	Grzbiet zszywacza 1	 (24 x 219 mm)
	Grzbiet zszywacza 2	 (18 x 219 mm)
	Zakładka folderu plików	 (12 x 82 mm)
	Zakładka separatora (Teczka wisząca)	 (12 x 42 mm)
	Zakładka zasobu	 (18 x 70 mm)

Atrybut	Wartość	Szczegóły
Nazwa szablonu	Pojemnik	 <p>(18 x 76 mm)</p>
	Etykieta sprzętu	 <p>(18 x 58 mm)</p>
	Etykieta adresu 1	 <p>(24 x 70 mm)</p>
	Etykieta adresu 2	 <p>(18 x 70 mm)</p>
	Odznaka z nazwa 1	 <p>(24 x 72 mm)</p>
	Odznaka z nazwa 2	 <p>(18 x 72 mm)</p>
	Grzbiet pudełka CD 1	 <p>(6 x 113 mm)</p>
	Grzbiet pudełka CD 2	 <p>(3,5 x 113 mm)</p>

1

2

3

4

5

6

7

8

Korzystanie z układów blokowych

Etykiety można tworzyć szybko i łatwo za pomocą predefiniowanych układów blokowych. Wystarczy wybrać układ spośród szablonów lub układów blokowych, wprowadzić tekst i zastosować formatowanie stosownie do potrzeb.

Korzystanie z układów blokowych

1 Naciśnij klawisz **Układy blokowe**.

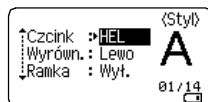
2 Wybierz taśmę za pomocą klawisza **▲** lub **▼**.

3 Naciśnij klawisz **OK** lub **Enter**.

Jeśli szerokość taśmy nie była zmieniana, wyświetlany jest ostatnio wybrany układ blokowy. Gdy szerokość taśmy została zmieniona, wyświetlany jest domyślny układ dla nowej szerokości taśmy.

4 Wybierz układ blokowy za pomocą klawisza **▲** lub **▼**.

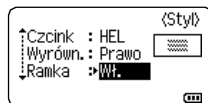
5 Naciśnij klawisz **OK** lub **Enter**.



6 Wybierz atrybut za pomocą klawisza **▲** lub **▼**, a następnie ustaw wartość tego atrybutu za pomocą klawisza **◀** lub **▶**.



Naciśnij klawisz **Spacja**, aby ustawić domyślną wartość wybranego atrybutu.

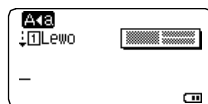


7 Naciśnij klawisz **OK** lub **Enter**.

Zostanie wyświetlony ekran wprowadzania tekstu układu blokowego.



Podczas wprowadzania tekstu może być używany tryb Caps.



8 Wprowadź tekst, a następnie naciśnij klawisz **OK** lub **Enter**. Powtórz dla każdego pola tekstowego.

Gdy wszystkie pola tekstowe zostaną wypełnione, naciśnij klawisz **OK** lub **Enter**, aby wyświetlić menu drukowania.

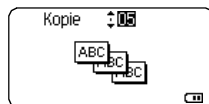


- 9** Wybierz opcję Drukuj za pomocą klawisza ▲ lub ▼, a następnie naciśnij klawisz OK lub **Enter**, aby wyświetlić ekran Kopie.

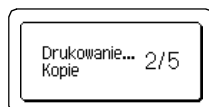


- Wybierz opcję „Edytuj”, aby zmienić dane tekstu lub ustawienia stylu.
- Wybierz opcję „Zapisz”, aby zapisać etykietę w pamięci plików. Informacje o pamięci plików zawiera temat „KORZYSTANIE Z PAMIĘCI PLIKÓW” na stronie 38.
- Wybierz opcję „Anuluj”, aby wyłączyć funkcję Układy blokowe.
- Wybierz opcję „Zmień układ”, aby użyć innego układu.
- Wybierz opcję „Opcje drukowania”, aby ustawić ustawienia drukowania.

- 10** Wybierz liczbę kopii do wydrukowania za pomocą klawisza ▲ lub ▼ lub wpisz liczbę za pomocą klawiszy numerycznych.



- 11** Naciśnij klawisz **OK** lub **Enter**, aby wydrukować etykiety. Podczas drukowania etykiet wyświetlany jest komunikat „Drukowanie... Kopie”.



- Naciśnij klawisz **Esc**, aby wrócić do poprzedniego kroku.
- Tabela Układy blokowe zawiera listę dostępnych układów blokowych.
- Jeśli szerokość bieżącej kasy z taśmą nie odpowiada ustawionej szerokości wybranego układu, przy próbie drukowania etykiety zostanie wyświetlony komunikat o błędzie. Naciśnij klawisz **Esc** lub jakkolwiek inny klawisz, aby wyczyścić komunikat o błędzie, a następnie włóż kasetę z taśmą o odpowiedniej szerokości.

● Układy blokowe ●

Atrybut	Wartość	Szczegóły
24mm	2 Linie A	... 12pt ... 36pt
	2 Linie B	... 36pt ... 12pt
	3 Linie	... 12pt ... 12pt ... 24pt

1

2

3











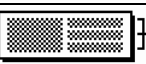


4









5

6

7

8

Atrybut	Wartość	Szczegóły
24mm	1+2 Linie A	48pt...  ...24pt ...24pt
	1+2 Linie B	48pt...  ...12pt ...36pt
	1+3 Linie	48pt...  ...12pt ...12pt ...24pt
	1+4 Linie	48pt...  } 12pt
	1+5 Linii	48pt...  } 9pt
18mm	2 Linie A	 ...12pt ...24pt
	2 Linie B	 ...24pt ...12pt
	3 Linie	 ...9pt ...9pt ...24pt
	1+2 Linie A	42pt...  ...18pt ...18pt
	1+2 Linie B	42pt...  ...12pt ...24pt
	1+3 Linie	42pt...  } 12pt
	1+4 Linie	42pt...  } 9pt
1+5 Linii	42pt...  } 9pt	

Atrybut	Wartość	Szczegóły
12mm	2 Linie A	 9pt 12pt
	2 Linie B	 12pt 9pt
	3 Linie	 6pt 6pt 12pt
	1+2 Linie	24pt...  12pt 12pt
9mm	2 Linie A	 6pt 12pt
	2 Linie B	 12pt 6pt
	1+2 Linie	18pt...  9pt 9pt
6mm	1+2 Linie	12pt...  6pt 6pt

Tworzenie etykiety z kodem kreskowym

Za pomocą funkcji kodu kreskowego można tworzyć etykiety z jednowymiarowymi kodami kreskowymi do zastosowania w kasach, systemach kontroli materiałów lub innych systemach czytników kodów kreskowych, a także w etykietach kontroli aktywów używanych w systemach zarządzania aktywami.

- Urządzenie P-touch nie zostało zaprojektowane wyłącznie do tworzenia etykiet z kodami kreskowymi. Zawsze należy sprawdzać, czy etykiety z kodami kreskowymi są czytelne dla czytników kodów kreskowych.
- Aby uzyskać najlepsze rezultaty należy wydrukować etykiety z kodami kreskowymi czarnym tuszem na białej taśmie. Niektóre czytniki kodów kreskowych mogą nie odczytywać kodów kreskowych na etykietach utworzonych na kolorowej taśmie lub przy użyciu kolorowego atramentu.
- Tam, gdzie to możliwe, należy używać ustawienia „Duża” dla opcji „Szkłść”. Niektóre czytniki kodów kreskowych mogą nie odczytywać kodów kreskowych na etykietach utworzonych przy ustawieniu „Mała”.
- Ciągłe drukowanie dużej liczby etykiet z kodami kreskowymi może przegrzać głowicę drukującą, co może negatywnie wpłynąć na jakość druku.

1

2

3

4

5

6

7

8

Ustawianie parametrów oraz wprowadzanie danych kodów kreskowych

1 Naciśnij klawisz **Kod kreskowy**.



Na etykiecie można wprowadzić do pięciu kodów kreskowych.

2 Wybierz atrybut za pomocą klawisza ▲ lub ▼, a następnie ustaw wartość tego atrybutu za pomocą klawisza ◀ lub ▶.



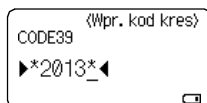
Znaki mogą nie pojawić się pod kodem kreskowym, nawet gdy ustawienie „W1.” jest wybrane w opcji „Pod#”, co uzależnione jest od szerokości używanej taśmy, liczby wprowadzonych wierszy oraz bieżących ustawień stylu znaków.

3 Naciśnij klawisz **OK** lub **Enter**, aby zastosować ustawienia.



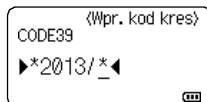
Nowe ustawienia **NIE ZOSTANĄ** zastosowane, jeśli nie naciśnięty zostanie klawisz **OK** lub **Enter**.

4 Wpisz dane kodu kreskowego. Znaki specjalne można wprowadzać w kodzie kreskowym w przypadku korzystania z protokołów CODE39, CODE128, CODABAR lub GS1-128. Jeśli znaki specjalne nie są używane, przejdź do kroku 7.



5 Naciśnij klawisz **Symbol**. Zostanie wyświetlona lista znaków dostępnych dla danego protokołu.

6 Wybierz znak za pomocą klawisza ▲ lub ▼, a następnie naciśnij klawisz **OK** lub **Enter**, aby wprowadzić znak w danych kodu kreskowego.



7 Naciśnij klawisz **OK** lub **Enter**, aby wstawić kod kreskowy w etykiecie. Kod kreskowy zostanie wyświetlony na ekranie wprowadzania tekstu.



- Atrybut „C.kontr.” (Cyfra kontrolna) jest dostępny tylko w przypadku protokołów CODE39, I-2/5 i CODABAR.
- Naciśnij klawisz **Esc**, aby wrócić do poprzedniego kroku.
- Naciśnij klawisz **Spacja**, aby ustawić domyślną wartość wybranego atrybutu.
- Pełną listę dostępnych ustawień zawiera tabela Ustawienia kodu kreskowego.

● Ustawienia kodu kreskowego ●

Atrybut	Wartość
Protokół	CODE39 , CODE128, EAN-8, EAN-13, GS1-128 (UCC/EAN-128), UPC-A, UPC-E, I-2/5 (ITF), CODABAR
Szkść	Mała
	Duża
Pod# (znaki drukowane pod kodem kreskowym)	Wł.
	Wył.
C.kontr. (cyfra kontrolna)	Wył.
	Wł. (dostępny tylko w przypadku protokołów CODE39, I-2/5 i CODABAR)

● Lista znaków specjalnych ●

CODE39

Kod	Znak specjalny
1	-
2	.
3	(SPACJA)
4	\$
5	/
6	+
7	%

CODABAR

Kod	Znak specjalny
1	-
2	\$
3	:
4	/
5	.
6	+

1

2

3

4

5

6

7

8

CODE128, GS1-128 (UCC/EAN-128)

Kod	Znak specjalny	Kod	Znak specjalny	Kod	Znak specjalny
1	(SPACJA)	25	\	49	DC3
2	!	26	]	50	DC4
3	"	27	^	51	NAK
4	#	28	_	52	SYN
5	\$	29	NUL	53	ETB
6	%	30	.	54	CAN
7	&	31	SOH	55	EM
8	'	32	STX	56	SUB
9	(	33	ETX	57	ESC
10	)	34	EOT	58	{
11	*	35	ENQ	59	FS
12	+	36	ACK	60	|
13	,	37	BEL	61	GS
14	-	38	BS	62	}
15	.	39	HT	63	RS
16	/	40	LF	64	~
17	:	41	VT	65	US
18	;	42	FF	66	DEL
19	<	43	CR	67	FNC3
20	=	44	SO	68	FNC2
21	>	45	SI	69	FNC4
22	?	46	DLE	70	FNC1
23	@	47	DC1		
24	[	48	DC2		

Edycja i usuwanie kodu kreskowego

- Aby edytować parametry kodu kreskowego, ustaw kursor pod symbolem kodu kreskowego na ekranie wprowadzania danych, a następnie otwórz ekran Konfig. kodu kreskwg. Patrz „Ustawianie parametrów oraz wprowadzanie danych kodów kreskowych” na stronie 26.
- Aby usunąć kod kreskowy z etykiety, ustaw kursor po prawej stronie znaku kodu kreskowego na ekranie wprowadzania danych, a następnie naciśnij klawisz **Backspace**.

DRUKOWANIE ETYKIET

Podgląd etykiety

Za pomocą funkcji Podgląd można przed drukowaniem sprawdzić układ etykiety oraz typ zainstalowanej taśmy.

1 Naciśnij klawisz **Podgląd**.

Na tym ekranie zostanie wyświetlony obraz etykiety.

1. Pasek informuje o pozycji bieżąco wyświetlanego fragmentu etykiety.
 2. Szerokość taśmy w zainstalowanej kasecie z taśmą oraz długość etykiety są wskazywane w następujący sposób:
Szerokość taśmy x długość etykiety
 3. Informacje dotyczące zainstalowanej kasety z taśmą są wykrywane i pokazywane. W pierwszym wierszu znajduje się informacja o kolorze znaku, a w drugim wierszu — informacja o kolorze taśmy.
- Naciśnij klawisz ◀ lub ▶, aby przewinąć podgląd w lewo lub w prawo.
Naciśnij klawisz ▲ lub ▼, aby zmienić powiększenie podglądu.

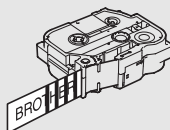


- Naciśnij klawisz **Esc**, **OK** lub **Enter**, aby wrócić do ekranu wprowadzania tekstu.
- Aby przewinąć podgląd w lewo lub w prawo, przytrzymaj wciśnięty klawisz **Shift**, a następnie naciśnij klawisz ◀ lub ▶.
- Aby wydrukować etykietę bezpośrednio z ekranu podglądu, naciśnij klawisz **Drukuj** lub otwórz ekran opcji drukowania i wybierz opcję drukowania. Szczegółowe informacje zawiera poniższa sekcja „Drukowanie etykiety”.
- Podgląd wydruku to wygenerowany obraz etykiety, który może różnić się do rzeczywistego wyglądu wydrukowanej etykiety.
- W przypadku niektórych kaset z taśmą wykrywanie koloru znaku i koloru taśmy nie jest możliwe.

Drukowanie etykiety

Etykiety można drukować po ukończeniu wprowadzania tekstu i formatowania. Opcje drukowania obejmują ustawienie jednej lub większej liczby kopii, numerowania sekwencyjnego i drukowania odbicia lustrzanego.

- **Nie wyciągaj etykiety wychodzącej z szczeliny wylotowej taśmy. Spowoduje to odczepienie taśmy barwiącej wraz z taśmą, co spowoduje że taśma stanie się bezużyteczna.**
- Nie blokuj szczeliny wylotowej taśmy podczas drukowania lub podawania taśmy. Może to spowodować zacięcie taśmy.
- W przypadku ciągłego drukowania kilku etykiet upewnij się, że ilość taśmy jest wystarczająca. Jeśli taśmy jest mało, wybierz mniejszą liczbę kopii, drukuj etykiety pojedynczo lub wymień kasetę z taśmą.
- Zakreskowana taśma oznacza koniec kasety z taśmą. Jeśli pojawi się ona podczas drukowania, naciśnij klawisz **Zasilanie**, aby wyłączyć urządzenie P-touch. Próba drukowania przy pustej kasecie z taśmą może spowodować uszkodzenie urządzenia P-touch.




Drukowanie większej liczby kopii

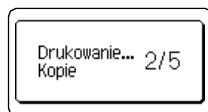
Za pomocą tej funkcji można drukować do 99 kopii tej samej etykiety.


- 1 Upewnij się, że włożona została odpowiednia kasetka z taśmą i urządzenie jest gotowe do druku.
- 2 Naciśnij klawisz **Drukuj**, a następnie wybierz liczbę kopii do wydrukowania za pomocą klawisza ▲ lub ▼ lub wpisz liczbę za pomocą klawiszy numerycznych.


 Przytrzymaj wciśnięty klawisz ▲ lub ▼, aby szybko dostosować liczbę kopii.

- 3 Naciśnij klawisz **OK** lub **Enter**. Podczas drukowania etykiet wyświetlany jest komunikat „Drukowanie... Kopie”.

 W przypadku wybrania opcji automatycznego obcinania podczas drukowania wielu kopii etykiety zostanie wyświetlony komunikat z prośbą o potwierdzenie, czy etykiety mają być obcinane po wydrukowaniu każdej z nich. Aby wyłączyć wyświetlanie komunikatu, naciśnij klawisz **Menu**, wybierz opcję „Przerwa cięcia” za pomocą klawisza ▲ lub ▼, a następnie naciśnij klawisz **OK** lub **Enter**. Wybierz opcję „Wyl.” za pomocą klawisza ▲ lub ▼ i naciśnij klawisz **OK** lub **Enter**.



-  • Naciśnij klawisz **Esc**, aby wrócić do poprzedniego kroku.
• Liczby wyświetlane na ekranie podczas drukowania oznaczają „ustawioną liczbę kopii”.
• Naciśnięcie klawisza **Spacja** podczas ustawiania liczby kopii powoduje zresetowanie wartości do wartości domyślnej 01.


 Usun etykiety zaraz po ich obcięciu, aby nie pozostawały w gnieździe wyjściowym taśmy.

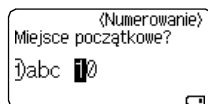
Automatyczne numerowanie etykiet

Za pomocą funkcji numerowania można utworzyć zestaw sekwencyjnie numerowanych etykiet z pojedynczego formatu etykiety. (Można ponumerować do 99 etykiet).

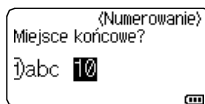
- 1 Upewnij się, że włożona została odpowiednia kasetka z taśmą i urządzenie jest gotowe do druku.
- 2 Naciśnij klawisz **Opcje drukowania** i wybierz opcję „Numerowanie” za pomocą klawisza ▲ lub ▼.

- 3 Naciśnij klawisz **OK** lub **Enter**.

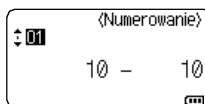
 Aby zastosować automatyczne numerowanie do kodu kreskowego, wybierz tu kod kreskowy. Po wybraniu kodu kreskowego zostanie wyświetlony monit o wprowadzenie liczby etykiet do wydrukowania (krok 6).



- 4** Przesuń kursor do pierwszego znaku, który ma być zwiększany w kolejności numeracji, a następnie naciśnij klawisz **OK** lub **Enter**.



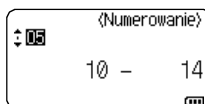
- 5** Przesuń kursor do ostatniego znaku, który ma być zwiększany w kolejności numeracji, a następnie naciśnij klawisz **OK** lub **Enter**.
Zostanie wyświetlona liczba etykiet do wydrukowania.



- 6** Wybierz liczbę etykiet do wydrukowania za pomocą klawisza **▲** lub **▼** lub wpisz liczbę za pomocą klawiszy numerycznych.



Przytrzymaj wciśnięty klawisz **▲** lub **▼**, aby szybko dostosować liczbę kopii.



- 7** Naciśnij klawisz **OK** lub **Enter**.
Etykiety zostaną wydrukowane.
Podczas drukowania każdej etykiety wyświetlana jest liczba wydrukowanych kopii.

- Naciśnij klawisz **Esc**, aby wrócić do poprzedniego kroku.
- Liczby wyświetlane na ekranie podczas drukowania oznaczają „liczbę kopii”.
- Naciśnięcie klawisza **Spacja** podczas wyboru liczby kopii powoduje zresetowanie wartości do wartości domyślnej 01.
- Automatyczne numerowanie może być również stosowane do kodów kreskowych. Gdy kod kreskowy zawiera automatyczną kolejność numeracji, żadne inne pole etykiety nie może zawierać automatycznej kolejności numeracji.
- Część automatycznego numerowania etykiety jest zwiększana po wydrukowaniu każdej etykiety.
- W etykietach może być używana tylko jedna automatyczna kolejność numeracji.
- Wszelkie symbole lub inne znaki nie alfanumeryczne w automatycznej kolejności numeracji są ignorowane.
- Automatyczna kolejność numeracji może zawierać maksymalnie pięć znaków.

- Litery i cyfry zwiększane są w następujący sposób:
 $0 \rightarrow 1 \dots 9 \rightarrow 0 \rightarrow \dots$
 $A \rightarrow B \dots Z \rightarrow A \rightarrow \dots$
 $a \rightarrow b \dots z \rightarrow a \rightarrow \dots$
 $A0 \rightarrow A1 \dots A9 \rightarrow B0 \rightarrow \dots$
 Spacje (pokazane w powyższym przykładzie jako znaki podkreślenia „_”) mogą być używane do dostosowania odstępów pomiędzy znakami lub do kontroli liczby drukowanych cyfr.
 $9 \rightarrow 10 \dots 99 \rightarrow 00 \rightarrow \dots$
 $Z \rightarrow AA \dots ZZ \rightarrow AA \rightarrow \dots$
 $_1 _9 \rightarrow _2 _0 \dots _9 _9 \rightarrow _0 _0 \rightarrow \dots$

1

2

3

4

5

6

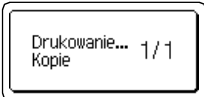
7

8

Drukowanie lustrzanego odbicia

Za pomocą funkcji drukowania lustrzanego odbicia można tworzyć etykiety z tekstem wydrukowanym w lustrzanym odbiciu, aby były one czytelne z drugiej strony po naklejeniu na szybę lub przezroczysty materiał.

- 1 | Upewnij się, że włożona została odpowiednia kasetka z taśmą i urządzenie jest gotowe do druku.
- 2 | Naciśnij klawisz **Opcje drukowania** i wybierz opcję „Odbicie” za pomocą klawisza ▲ lub ▼.
- 3 | Naciśnij klawisz **OK** lub **Enter**.
Zostanie wyświetlony komunikat „Wydrukować?”.
- 4 | Naciśnij klawisz **OK** lub **Enter**. Podczas drukowania etykiet wyświetlany jest komunikat „Drukowanie... Kopie”.



Drukowanie... 1/1
Kopie



- Naciśnij klawisz **Esc**, aby wrócić do poprzedniego kroku.
- W przypadku korzystania z funkcji lustrzanego odbicia tekst powinien być drukowany na przezroczystej taśmie.
- Funkcje kopiowania i automatycznego numerowania nie mogą być używane razem z funkcją drukowania lustrzanego odbicia.

Opcje obcinania taśmy

Opcje obcinania taśmy umożliwiają określenie sposobu podawania i obcinania taśmy podczas drukowania etykiet. W szczególności, opcje „Drk ciągły” i „Br. cie.” znacznie zmniejszają ilość odpadów taśmy poprzez stosowanie mniejszych marginesów i eliminowanie obcinania pustych sekcji między etykietami.

- 1 | Naciśnij klawisz **Etykieta**.
- 2 | Wybierz opcję „Opc. cie.” za pomocą klawisza ▲ lub ▼, a następnie ustaw wartość za pomocą klawisza ◀ lub ▶.
- 3 | Naciśnij klawisz **OK** lub **Enter**, aby zastosować ustawienia.

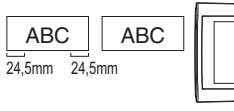
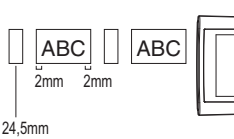
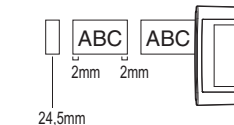
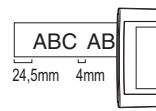


Nowe ustawienia **NIE ZOSTANĄ** zastosowane, jeśli nie naciśnięty zostanie klawisz **OK** lub **Enter**.



- Naciśnij klawisz **Esc**, aby wrócić do poprzedniego kroku.
- Pełną listę dostępnych ustawień zawiera tabela Opcje obcinania taśmy.

● Opcje obcinania taśmy ●

Ustawienie	Opis	Przykład
Du. mar.	Taśma jest obcinana automatycznie po wydrukowaniu każdej etykiety, z pozostawieniem z obu stron marginesu o długości 24,5 mm.	
Ma. mar.	Automatycznie obcinany jest fragment pustej taśmy przed wydrukowaniem pierwszej etykiety, a następnie taśma jest obcinana po wydrukowaniu każdej etykiety, z pozostawieniem po obu stronach każdej z etykiet marginesu o długości 2 mm.	
Drk ciągły	<ul style="list-style-type: none"> Automatycznie obcinany jest fragment pustej taśmy przed wydrukowaniem pierwszej etykiety, a następnie taśma jest obcinana po wydrukowaniu każdej etykiety, z pozostawieniem po obu stronach każdej z etykiet marginesu o długości 2 mm. Po wydrukowaniu ostatniej etykiety, taśma nie jest podawana ani obcinana. Naciśnij klawisz Wysuń & Tnij, aby podać i obciąć taśmę. 	
Br. cie.	<ul style="list-style-type: none"> To ustawienie należy wybierać w przypadku drukowania wielu kopii etykiety, gdy etykiety nie mają być obcinane po wydrukowaniu każdej z nich, oraz w przypadku używania taśmy tekstylnej lub innej taśmy specjalnej, której nie można ciąć za pomocą obcinarki taśmy urządzenia P-touch. Po wydrukowaniu ostatniej etykiety taśma nie jest podawana ani obcinana. <ul style="list-style-type: none"> Naciśnij klawisz Wysuń & Tnij, aby podać i obciąć taśmę. W przypadku używania taśm specjalnych, których nie można ciąć obcinarką taśm urządzenia P-touch, wyjmij kasetę z taśmą z urządzenia i obetnij ją nożyczkami. 	

1

2

3

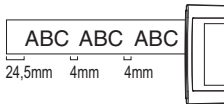
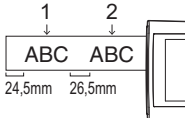
4

5

6

7

8

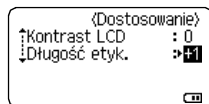
Ustawienie	Opis	Przykład
Taśma spec.	<ul style="list-style-type: none"> Wybierz to ustawienie podczas używania taśmy specjalnej. W przypadku używania taśmy tekstylnej przed wydrukowaniem wybierz ustawienie „Br. cie.” w opcjach obcinania. Po wydrukowaniu wyjmij kasetę z taśmą z urządzenia P-touch i użyj nożyczek do obcięcia taśmy. 	<ul style="list-style-type: none"> Gdy jednocześnie jest drukowanych wiele kopii:  Gdy etykieta jest drukowana dwa razy:  <p>1. Pierwsze drukowanie 2. Drugie drukowanie</p>

Dostosowywanie długości etykiety

Długość drukowanej etykiety można dostosować w zakresie od -3 do +3.

1 | Naciśnij klawisz **Dostosowanie**.

2 | Za pomocą klawisza ▲ lub ▼ wybierz opcję „Długość etyk.” i ustaw jej wartość, używając klawisza ◀ lub ▶.




3 | Naciśnij klawisz **OK** lub **Enter**, aby zastosować ustawienie.



- Naciśnij klawisz **Esc**, aby wrócić do poprzedniego kroku.
- Naciśnij klawisz **Spacja**, aby wprowadzić ustawienie domyślne wartości.
- Jeden poziom odpowiada około 1% całkowitej długości etykiety.

Przyklejanie etykiet

- 1 | Jeśli to konieczne, przytnij wydrukowaną etykietę do żądanego kształtu i długości nożyczkami itp.
- 2 | Odklej warstwę podłoża etykiety.
- 3 | Ustaw etykietę, a następnie przyciśnij ją od góry do dołu palcami, aby ją przykleić.

-  Większość taśm TZe charakteryzuje się warstwą podłoża wygodną w odklejanii. Aby zdjąć podłoże wystarczy złożyć etykietę wzdłuż zadrukowaną stronę do środka, aby odsłonić wewnętrzne krawędzie podłoża. Następnie odklej warstwę podłoża — fragment po fragmencie.
- Przyklejanie etykiet do powierzchni mokrych, zabrudzonych lub nierównych może sprawiać kłopoty. Etykiety mogą łatwo odklejać się od tych powierzchni.
- Należy się upewnić, że przeczytano instrukcje dostarczone do taśm tekstylnych, mocnych taśm samoprzylepnych oraz innych taśm specjalnych oraz postępowano zgodnie ze wskazówkami zawartymi w tych instrukcjach.
- Do cięcia rurki termokurczliwej zalecamy użycie nożyczek.

Drukowanie z kolekcji etykiet

Drukowanie etykiety z kolekcji etykiet zapisanych w urządzeniu P-touch


Lista na następnej stronie zawiera wiele etykiet zapisanych w Kolekcji etykiet użytkownika. Drukowanie tych zaprojektowanych wstępnie etykiet pozwala oszczędzić czas.

Aby pobrać najnowsze projekty etykiet, odwiedź witrynę Brother Solutions Center:

<http://solutions.brother.com>

Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz „Pobieranie nowej kategorii kolekcji etykiet (tylko system Windows®)” na stronie 48.

- 1 | Naciśnij klawisz **Kolekcja etykiet**.
- 2 | Wybierz język etykiety, która ma zostać wydrukowana, za pomocą klawisza ▲ lub ▼, a następnie naciśnij klawisz **OK** lub **Enter**.
Dostępne wersje językowe to: „Angielski (USA)”, „Angielski (Wlk.Bryt)”, „Chorwacki”, „Czeski”, „Duński”, „Fiński”, „Francuski”, „Francuski (Kanada)”, „Hiszpański (Hiszpania)”, „Hiszpański (USA)”, „Holenderski”, „Niemiecki”, „Norweski”, „Polski”, „Portugalski”, „Portugalski (Brazylia)”, „Rumuński”, „Słowacki”, „Słoweński”, „Szwedzki”, „Turecki”, „Węgierski”, „Włoski” i „Inne”.

-  W przypadku pobrania kolekcji etykiet dla języka, który nie jest obsługiwany przez urządzenie P-touch, na końcu listy dostępnych języków będzie widoczna pozycja „Inne”. Aby użyć tych etykiet, wybierz opcję „Inne”.

1

2

3

4

5

6

7

8

DRUKOWANIE ETYKIET

- 3** Wybierz kategorię za pomocą klawisza ▲ lub ▼, a następnie naciśnij klawisz **OK** lub **Enter**.



Zapoznaj się z listą kolekcji etykiet, aby wyświetlić wszystkie dostępne etykiety.

- 4** Zostanie wyświetlony pierwszy obraz etykiet. Wybierz etykietę za pomocą klawisza ▲ lub ▼, a następnie naciśnij klawisz **OK** lub **Enter**.



Aby dodać etykietę do kategorii „Ulubione”, wybierz opcję „Dodaj do Ulubionych” za pomocą klawisza ▲ lub ▼, a następnie naciśnij klawisz **OK** lub **Enter**, aby zarejestrować wybrany obraz etykiety w kategorii Ulubione. Rejestracja najczęściej używanych obrazów etykiet umożliwia szybkie i łatwe wyświetlenie ich, gdy będą ponownie potrzebne.

- 5** Wybierz opcję „Drukuj” za pomocą klawisza ▲ lub ▼, a następnie naciśnij klawisz **OK** lub **Enter**.



Do etykiet z Kolekcji etykiet można użyć wyłącznie taśmy o szerokości 12 mm, 18 mm lub 24 mm.














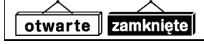

- 6** Wybierz liczbę kopii do wydrukowania za pomocą klawisza ▲ lub ▼ lub wpisz liczbę za pomocą klawiszy numerycznych.

- 7** Naciśnij klawisz **OK** lub **Enter**, aby wydrukować etykiety. Podczas drukowania etykiet wyświetlany jest komunikat „Drukowanie... Kopie”.

● Lista kolekcji etykiet ●

Kategoria	Etykieta
Pliki	
Oznak. biurowe	

* Etykiety przedstawiono wyłącznie dla celów ilustracyjnych.

Kategoria	Etykieta
Komunikacja	     
Uwaga	    
Detaliczne	   

* Etykiety przedstawiono wyłącznie dla celów ilustracyjnych.

1

2

3

4

5

6

7

8

KORZYSTANIE Z PAMIĘCI PLIKÓW

W pamięci plików można zapisać do 50 najczęściej używanych etykiet. Każda etykieta jest zapisywana jako plik, umożliwiając szybkie i łatwe przywrócenie etykiety, gdy będzie potrzebna.



Gdy pamięć plików zapełni się, przy każdorazowym zapisywaniu pliku będzie trzeba nadpisać jeden z zapisanych plików.

Zapisywanie etykiety w pamięci

- 1 Po wprowadzeniu tekstu i formatowania etykiety naciśnij klawisz **Plik** i wybierz opcję „Zapisz” za pomocą klawisza ▲ lub ▼.
- 2 Naciśnij klawisz **OK** lub **Enter**. Zostanie wyświetlony numer pliku. Jeśli etykieta jest już przechowywana pod numerem pliku, wyświetlony zostanie także tekst etykiety.
- 3 Wybierz numer pliku za pomocą klawisza ▲ lub ▼, a następnie naciśnij klawisz **OK** lub **Enter**, aby zapisać etykietę pod wybranym numerem pliku. Plik zostanie zapisany, a ekran powróci do ekranu wprowadzania tekstu.



Jeśli pod wybranym numerem jest już zapisany plik, dane w nim zawarte zostaną nadpisane plikiem, który próbujesz zapisać.



- Naciśnij klawisz **Esc**, aby wrócić do poprzedniego kroku.
- W jednym pliku można zapisać do 280 znaków. Jednak liczba znaków, które można zapisać może być inna, na przykład jeśli wprowadzane są symbole.
- Aby zapisać etykietę utworzoną za pomocą szablonów lub układów blokowych, patrz „Używanie szablonów” na stronie 18 lub „Korzystanie z układów blokowych” na stronie 22.

Otwieranie zapisanego pliku etykiety

- 1 Naciśnij klawisz **Plik** i wybierz opcję „Otwórz” za pomocą klawisza ▲ lub ▼.
- 2 Naciśnij klawisz **OK** lub **Enter**. Wyświetlony zostanie numer pliku zapisanej etykiety. W celu identyfikacji etykiety zostanie również wyświetlony tekst etykiety.
- 3 Wybierz numer pliku za pomocą klawisza ▲ lub ▼, a następnie naciśnij klawisz **OK** lub **Enter**, aby otworzyć wybrany plik. Plik zostanie otwarty i wyświetlony na ekranie wprowadzania tekstu.



Naciśnij klawisz **Esc**, aby wrócić do poprzedniego kroku.

Drukowanie zapisanego pliku etykiety

- 1 | Naciśnij klawisz **Plik** i wybierz opcję „Drukuj” za pomocą klawisza ▲ lub ▼.
- 2 | Naciśnij klawisz **OK** lub **Enter**.
Wyświetlony zostanie numer pliku zapisanej etykiety.
W celu identyfikacji etykiety zostanie również wyświetlony tekst etykiety.
- 3 | Wybierz numer pliku za pomocą klawisza ▲ lub ▼, a następnie naciśnij klawisz **Drukuj**, **OK** lub **Enter**, aby wyświetlić ekran Kopie.
- 4 | Wybierz liczbę kopii do wydrukowania za pomocą klawisza ▲ lub ▼ lub wpisz liczbę za pomocą klawiszy numerycznych.
- 5 | Naciśnij klawisz **OK** lub **Enter**, aby wydrukować etykiety.
Podczas drukowania etykiet wyświetlany jest komunikat „Drukowanie... Kopie”.



- Naciśnij klawisz **Esc**, aby wrócić do poprzedniego kroku.
- W przypadku próby wydrukowania pliku bez tekstu zostanie wyświetlony komunikat „Brak tekstu!”.

Usuwanie zapisanego pliku etykiety

- 1 | Naciśnij klawisz **Plik** i wybierz opcję „Usuń” za pomocą klawisza ▲ lub ▼.
- 2 | Naciśnij klawisz **OK** lub **Enter**.
Wyświetlony zostanie numer pliku zapisanej etykiety.
W celu identyfikacji etykiety zostanie również wyświetlony tekst etykiety.
- 3 | Wybierz numer pliku za pomocą klawisza ▲ lub ▼, a następnie naciśnij klawisz **OK** lub **Enter**.
Zostanie wyświetlony komunikat „Kasuj?”.
- 4 | Naciśnij klawisz **OK** lub **Enter**, aby usunąć plik.
Plik zostanie usunięty, a ekran powróci do ekranu wprowadzania tekstu.



- Naciśnij klawisz **Esc**, aby anulować usuwanie pliku i wrócić do poprzedniego ekranu.

1

2

3

4

5

6

7

8

KORZYSTANIE Z OPROGRAMOWANIA P-TOUCH

Aby używać urządzenia P-touch w połączeniu z komputerem, należy zainstalować program P-touch Editor i sterownik drukarki. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat instalowania oprogramowania urządzenia P-touch, zapoznaj się z dokumentem „Podręcznik szybkiej obsługi”.

Używanie programu P-touch Editor

Należy postępować zgodnie z procedurami odpowiadającymi systemowi operacyjnemu używanego komputera. Na zrzutach ekranów numer modelu urządzenia P-touch jest przedstawiony jako „XX-XXXX”.

Aby pobrać najnowsze oprogramowanie i sterownik, odwiedź witrynę Brother Solutions Center: <http://solutions.brother.com>

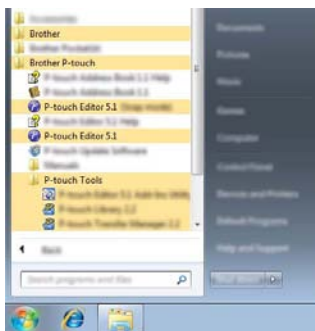
Używanie programu P-touch Editor (w systemie Windows®)

■ Uruchamianie programu P-touch Editor

1 Windows Vista® / Windows® 7

Kliknij menu Start, a następnie pozycje [Wszystkie programy] - [Brother P-touch] - [P-touch Editor 5.1].

Po uruchomieniu programu P-touch Editor zdecyduj, czy chcesz utworzyć nowy układ, czy otworzyć istniejący.



Windows® 8

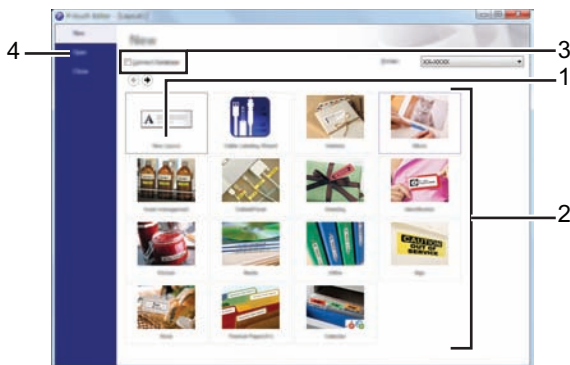
Kliknij pozycję [P-touch Editor 5.1] na ekranie [Start]/[Aplikacje] lub dwukrotnie kliknij ikonę [P-touch Editor 5.1] na pulpicie.

Po uruchomieniu programu P-touch Editor zdecyduj, czy chcesz utworzyć nowy układ, czy otworzyć istniejący.



- Jeśli podczas instalacji wybrano opcję utworzenia skrótów, program P-touch Editor można również uruchomić za pomocą tych skrótów.
- Ikona skrótu na pulpicie: dwukrotnie kliknij, aby włączyć program P-touch Editor.
- Ikona skrótu na pasku szybkiego uruchamiania: kliknij raz, aby włączyć program P-touch Editor.
- Aby zmienić zachowanie programu P-touch Editor po jego uruchomieniu, kliknij pozycję [Narzędzia] - [Opcje] na pasku menu programu P-touch Editor, aby wyświetlić okno dialogowe [Opcje]. Wybierz pozycję [Ogólne] oraz odpowiednie ustawienie z pola listy [Operacje] w sekcji [Ustawienia uruchamiania]. Ustawienie domyślne to [Wyświetl nowy widok].

2 Wybierz opcję na ekranie.



1. Aby utworzyć nowy układ, kliknij przycisk [Nowy układ].
2. Aby utworzyć nowy układ na podstawie układu wstępnie zdefiniowanego, wybierz przycisk odpowiedniej kategorii.
3. Aby połączyć wstępnie zdefiniowany układ z bazą danych, zaznacz pole wyboru obok opcji [Podłącz bazę danych].
4. Aby otworzyć istniejący układ, kliknij opcję [Otwórz].

1

2

3

4

5

6

7

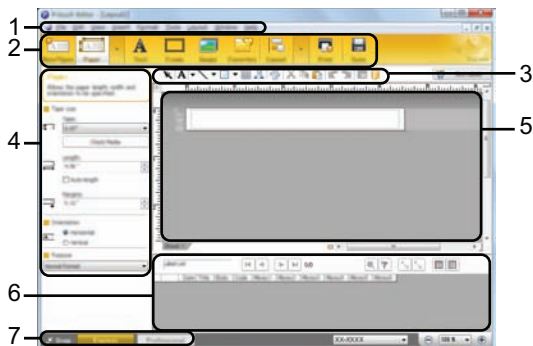
8

■ Tryby działania

Program P-touch Editor może działać w trzech trybach: [Express], [Professional] i [Snap]. Między trybami można się z łatwością przełączać za pomocą przycisków wyboru trybu.

Tryb [Express]

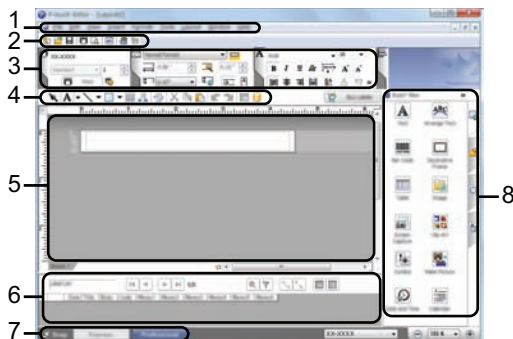
Ten tryb pozwala szybko i łatwo tworzyć układy zawierające tekst i obrazy. Ekran trybu [Express] opisano poniżej.



1. Pasek menu
2. Pasek poleceń
3. Pasek narzędzi rysowania/edycji
4. Pasek właściwości
5. Okno układu
6. Okno bazy danych
7. Przyciski wyboru trybu

Tryb [Professional]

Ten tryb pozwala tworzyć układy za pomocą wielu zaawansowanych narzędzi i opcji. Ekran trybu [Professional] opisano poniżej.



1. Pasek menu
2. Standardowy pasek narzędzi
3. Paleta właściwości
4. Pasek narzędzi rysowania/edycji
5. Okno układu
6. Okno bazy danych
7. Przyciski wyboru trybu
8. Pasek boczny

1

2

3

4

5

6

7

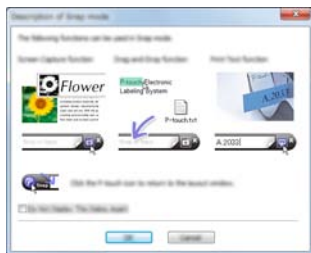
8

KORZYSTANIE Z OPROGRAMOWANIA P-TOUCH

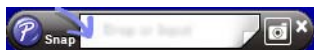
Tryb [Snap]

Ten tryb pozwala przechwytywać całą lub częściową zawartość ekranu komputera, drukować ją jako obraz oraz zapisywać do przyszłego wykorzystania.

- 1 | Kliknij przycisk wyboru trybu [Snap].
Zostanie wyświetlone okno dialogowe [Opis trybu Snap].



- 2 | Kliknij pozycję [OK].
Zostanie wyświetlona paleta trybu [Snap].



- Po zaznaczeniu pola wyboru [Nie wyświetlaj ponownie tego okna dialogowego] w oknie dialogowym [Opis trybu Snap] to okno dialogowe nie będzie wyświetlane przy kolejnym przełączeniu do trybu [Snap].
- **Windows Vista® / Windows® 7**
Program P-touch Editor można również uruchomić w trybie [Snap], klikając przycisk Start, a następnie pozycję [Wszystkie programy] - [Brother P-touch] - [P-touch Editor 5.1 (Tryb zrzut ekranu)].
- **Windows® 8**
Program P-touch Editor można również uruchomić w trybie [Snap], klikając pozycję [P-touch Editor 5.1 (Tryb zrzut ekranu)] na ekranie [Start]/[Aplikacje].

Używanie programu P-touch Editor (w systemie Macintosh)

■ Uruchamianie programu P-touch Editor

- 1 | Dwukrotnie kliknij ikonę [P-touch Editor] na pulpicie.



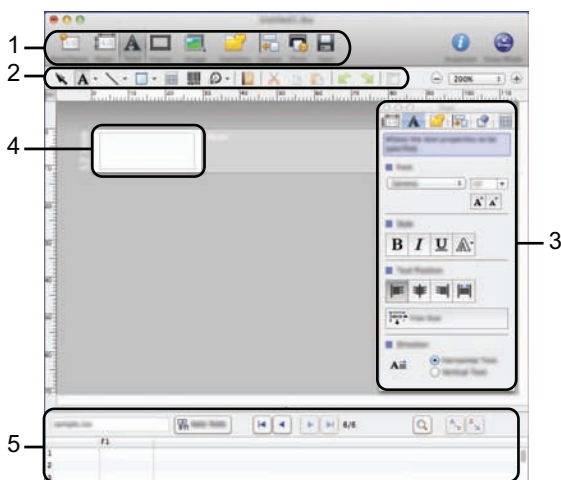
Poniższa metoda może być również używana do uruchomienia oprogramowania P-touch Editor.
Dwukrotnie kliknij pozycję [Macintosh HD] - [Applications (Aplikacje)] - [P-touch Editor], a następnie ikonę aplikacji [P-touch Editor].

Program P-touch Editor zostanie uruchomiony.

■ Tryby działania

Tryb standardowy

Ten tryb pozwala z łatwością tworzyć etykiety zawierające tekst i obrazy. Okno układu zawiera następujące sekcje:



1. Pasek poleceń
2. Pasek narzędzi rysowania/edycji
3. Inspektor
4. Okno układu
5. Okno bazy danych

Tryb dopasowywania

Ten tryb pozwala przechwytywać zawartość ekranu komputera, drukować ją jako obraz oraz zapisywać do przyszłego wykorzystania. Aby uruchomić tryb przechwytywania, należy postępować zgodnie z poniższą procedurą.

- 1 Po kliknięciu pozycji [Snap Mode (Tryb Snap)] zostanie wyświetlone okno dialogowe [Opis trybu Snap]. Kliknij przycisk [OK].



W przypadku wybrania opcji [Nie wyświetlaj ponownie tego okna dialogowego] za następnym razem przejście do trybu przechwytywania nastąpi bezpośrednio.



- 2 Zostanie wyświetlony tryb przechwytywania.



1

2

3

4

5

6

7

8

Aktualizowanie programu P-touch Editor

Oprogramowanie można zaktualizować do najnowszej dostępnej wersji za pomocą programu P-touch Update Software.

W następujących krokach przedstawiany będzie model XX-XXXX. „XX-XXXX” to nazwa używanego modelu urządzenia P-touch.

- ! Do uruchomienia oprogramowania P-touch Update Software wymagane jest połączenie z siecią Internet.
- Może okazać się, że oprogramowanie i zawartość przedstawiona w niniejszym podręczniku może różnić się od posiadanych.
- Po instalacji oprogramowania P-touch Update Software dla wygody na pulpicie zainstalowana zostanie ikona.
- Podczas przesyłania danych i aktualizowania oprogramowania nie należy wyłączać zasilania.

■ Aktualizowanie programu P-touch Editor (w systemie Windows®)

💡 Aby użyć oprogramowania P-touch Update Software, należy je zainstalować z dostarczonej płyty CD-ROM. Oprogramowanie można również pobrać z witryny Brother Solutions (<http://solutions.brother.com>).

1 | Windows Vista® / Windows® 7

Dwukrotnie kliknij ikonę [P-touch Update Software].

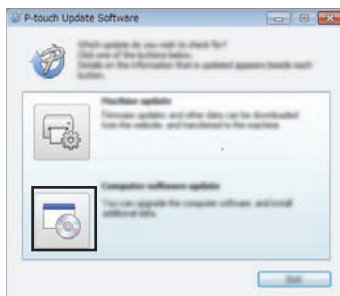
💡 Poniższa metoda może być również używana do uruchomienia oprogramowania P-touch Update Software. Kliknij przycisk Start, a następnie wybierz pozycje [Wszystkie programy] - [Brother P-touch] - [P-touch Update Software].



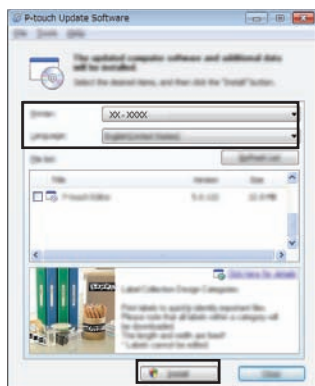
Windows® 8

Kliknij pozycję [P-touch Update Software] na ekranie [Start]/[Aplikacje] lub dwukrotnie kliknij ikonę [P-touch Update Software] na pulpicie.

2 | Kliknij ikonę [Aktualizacja oprogramowania komputera].




- 3 | Wybierz opcję [Drukarka] i [Język], zaznacz pole wyboru obok pozycji P-touch Editor, a następnie kliknij przycisk [Instaluj].



Zostanie wyświetlony komunikat informujący o zakończeniu instalacji.

■ Aktualizowanie programu P-touch Editor (w systemie Macintosh)

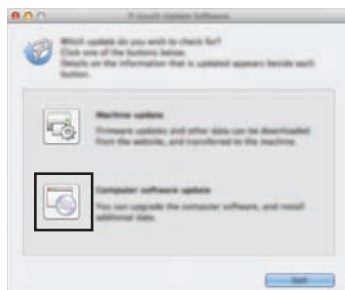
- Aby używać programu P-touch Update, należy go pobrać z witryny Brother Solutions Center (<http://solutions.brother.com>). Użytkownicy systemu Macintosh mogą przejść do tego adresu URL bezpośrednio, klikając ikonę  znajdującą się na płycie CD-ROM.

- 1 | Dwukrotnie kliknij ikonę [P-touch Update Software].

- Poniższa metoda może być również używana do uruchomienia oprogramowania P-touch Update Software. Dwukrotnie kliknij pozycję [Macintosh HD] - [Applications (Aplikacje)] - [P-touch Update Software], a następnie ikonę aplikacji [P-touch Update Software].



- 2 | Kliknij ikonę [Computer software update].



1

2

3

4

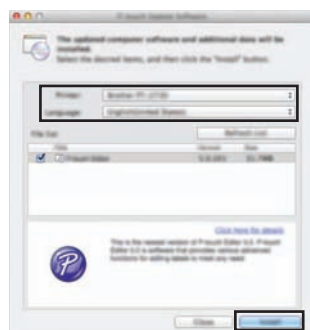
5

6

7

8

- 3** Wybierz opcję [Printer] i [Language], zaznacz pole wyboru obok pozycji P-touch Editor, a następnie kliknij przycisk [Install].



Zostanie wyświetlony komunikat informujący o zakończeniu instalacji.

Pobieranie nowej kategorii kolekcji etykiet (tylko system Windows®)

Za pomocą oprogramowania P-touch Update Software można pobrać dodatkowe kategorie kolekcji etykiet do urządzenia P-touch.

Co więcej, za pomocą tego narzędzia można pobrać najnowszą wersję oprogramowania.



- Aby użyć oprogramowania P-touch Update Software, należy je zainstalować z dostarczonej płyty CD-ROM.
- Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat instalowania oprogramowania, patrz „Podręcznik szybkiej obsługi”.
- Do uruchomienia programu P-touch Update wymagane jest połączenie z Internetem.
- Projektów kolekcji etykiet nie można edytować.
- Może okazać się, że oprogramowanie i zawartość przedstawiona w niniejszym podręczniku może różnić się od posiadanych.
- Po instalacji oprogramowania P-touch Update Software dla wygody na pulpicie zainstalowana zostanie ikona. Aby sprawdzić dostępność nowych projektów etykiet, należy dwukrotnie kliknąć ikonę, aby uruchomić oprogramowanie.

Pobieranie nowej kategorii kolekcji etykiet do urządzenia P-touch

Poniżej pokazano przykład dotyczący systemu Windows® 7.

W następujących krokach przedstawiany będzie model XX-XXXX. „XX-XXXX” to nazwa używanego modelu urządzenia P-touch.

- 1 | Włącz urządzenie P-touch i podłącz kabel USB.
- 2 | Dwukrotnie kliknij ikonę [P-touch Update Software].

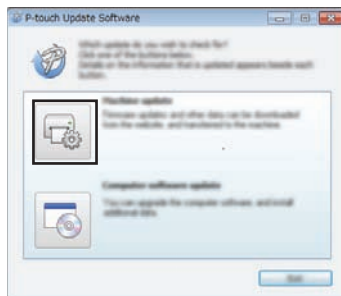


Poniższa metoda może być również używana do uruchomienia oprogramowania P-touch Update Software.

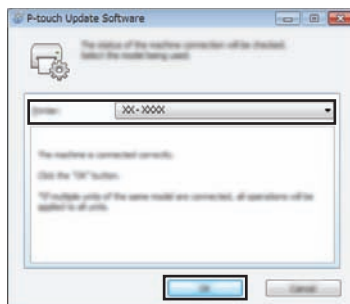
Kliknij przycisk Start, a następnie wybierz pozycję [Wszystkie programy] - [Brother P-touch] - [P-touch Update Software].



- 3 | Kliknij ikonę [Aktualizacja urządzenia].



- 4 | Wybierz pozycję [Drukarka], upewnij się, że jest wyświetlany komunikat [Urządzenie jest podłączone prawidłowo.], a następnie kliknij przycisk [OK].



1

2

3

4

5

6

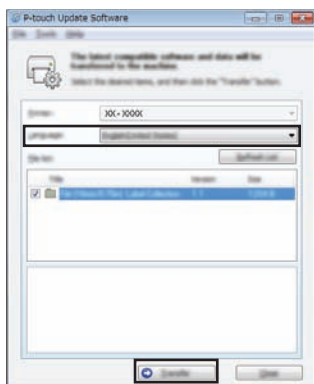
7

8

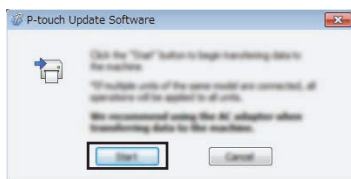
KORZYSTANIE Z OPROGRAMOWANIA P-TOUCH

- 5** Wybierz opcję [Język], zaznacz pole wyboru obok kolekcji etykiet, która ma zostać pobrana, a następnie kliknij przycisk [Transferuj].

! Podczas przesyłania danych nie należy wyłączać urządzenia P-touch ani odłączać kabla.



- 6** Sprawdź zawartość do zaktualizowania, a następnie kliknij przycisk [Start], aby rozpocząć aktualizację.

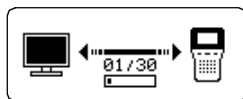


- 7** Podczas aktualizacji oprogramowania na komputerze po prawej stronie zostanie wyświetlony ekran.



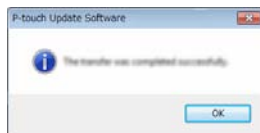
Ekran po prawej stronie wyświetlany jest na wyświetlaczu LCD urządzenia P-touch.

! Nie wyłączaj urządzenia P-touch podczas trwania procesu aktualizacji.



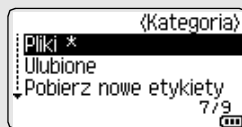
- 8** Kliknij [OK], aby zakończyć aktualizację.

Po zakończeniu aktualizacji ekran powróci do ekranu wprowadzania.





- Nowo pobrane kategorie kolekcji etykiet zostaną dodane do opcji „Kategoria”.
- Na końcu nazwy nowododanej kategorii zostanie dodana gwiazdka „*”.
- Pobrane kolekcje etykiet można usunąć stosując poniższą procedurę.



1. Naciśnij klawisz **Kolekcja etykiet**.
 2. Wybierz język za pomocą klawisza ▲ lub ▼, a następnie naciśnij klawisz **OK** lub **Enter**.
 3. Wybierz kategorię za pomocą klawisza ▲ lub ▼, a następnie naciśnij klawisz **OK** lub **Enter**.
 4. Naciśnij klawisz **Wyczyść**.
- Jeśli pobrana kolekcja etykiet została zarejestrowana w opcji „Ulubione”, zostanie również stamtąd usunięta.
 - Nie ma możliwości usuwania poszczególnych etykiet z każdej opcji „Kategoria”.
 - W przypadku wybrania opcji „Pobierz nowe etykiety” zostanie wyświetlony komunikat „Podłącz komputer i uruchom P-touch Update Software”.
 - W przypadku pobrania kolekcji etykiet dla języka, który nie jest obsługiwany przez urządzenie P-touch, język tych etykiet zostanie zarejestrowany jako „Inne”.

1

2

3

4

5

6

7


8

RESETOWANIE I KONSERWACJA

Resetowanie urządzenia P-touch


Można zresetować pamięć wewnętrzną urządzenia P-touch, aby wyczyścić wszystkie zapisane pliki etykiet, lub gdy urządzenie P-touch nie działa prawidłowo.

Resetowanie danych do ustawień fabrycznych za pomocą klawiatury P-touch

 Cały tekst, ustawienia formatowania i ustawienia opcji oraz zapisane pliki etykiet zostaną wyczyszczone po zresetowaniu urządzenia P-touch. Zastaną również skasowane ustawienia języka i jednostek.


■ Aby zresetować wszystkie etykiety i spersonalizowane ustawienia

Wyłącz urządzenie P-touch. Naciśnij i przytrzymaj klawisze **Shift** i **Backspace**. Trzymając wciśnięte klawisze **Shift** i **Backspace**, naciśnij jednokrotnie klawisz **Zasilanie**, a następnie zwolnij klawisze **Shift** i **Backspace**.

 Zwolnij klawisz **Zasilanie** przed zwolnieniem pozostałych klawiszy.

■ Aby zresetować spersonalizowane ustawienia

(Kolekcje etykiet zapisane w Ulubionych nie są resetowane).
Wyłącz urządzenie P-touch. Naciśnij i przytrzymaj klawisze **Shift** i **R**. Trzymając wciśnięte klawisze **Shift** i **R**, naciśnij jednokrotnie klawisz **Zasilanie**, a następnie zwolnij klawisze **Shift** i **R**.

 Zwolnij klawisz **Zasilanie** przed zwolnieniem pozostałych klawiszy.

Resetowanie danych za pomocą klawiszy menu

Naciśnij klawisz **Menu**, za pomocą klawisza **▲** lub **▼** wybierz opcję „Resetuj”, a następnie naciśnij klawisz **OK** lub **Enter**. Wybierz metodę resetowania za pomocą klawisza **▲** lub **▼**, a następnie naciśnij klawisz **OK** lub **Enter**.

Wartość	Szczegóły
Resetu wsz. ustawienia	Pobrane etykiety NIE są czyszczone. Pozostałe dane są czyszczone, a wszystkie ustawienia są przywracane do wartości domyślnych.
Wymaż całą zawart.	Pobrane etykiety są czyszczone. Zawartość pamięci plików także jest czyszczona. Pozostałe dane NIE są czyszczone, a ustawienia NIE są resetowane.
Ustawienia fabryczne	Wszystkie etykiety i spersonalizowane ustawienia są przywracane do wartości domyślnych.

Konserwacja

Urządzenie P-touch powinno być regularnie czyszczone w celu zachowania jego wydajności i długiej eksploatacji.

- Przed czyszczeniem urządzenia P-touch należy zawsze wyjmować baterie i odłączyć zasilacz sieciowy.

Czyszczenie urządzenia

Zetrzyj kurz i plamy z jednostki głównej za pomocą miękkiej, suchej szmatki. Do plam trudnych do usunięcia użyj wilgotnej szmatki.

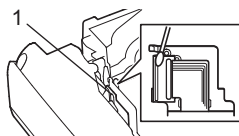
- Nie używaj rozcieńczalników do farb, benzenu, alkoholu ani innych rozpuszczalników organicznych. Mogą one zniekształcić obudowę lub zniszczyć wygląd urządzenia P-touch.

Czyszczenie głowicy drukującej

Smugi lub niska jakość znaków na wydrukowanych etykietach zazwyczaj wskazują na zabrudzenie głowicy drukującej. Głowicę drukującą należy czyścić bawełnianym wacikiem lub opcjonalną kasetą czyszczącą głowicy drukującej (TZe-CL4).

1. Głowica drukująca

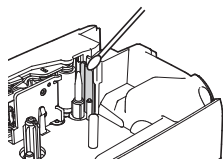
- Nie dotykaj głowicy drukującej bezpośrednio gołymi rękami.
- Postępuj zgodnie z instrukcją obsługi dołączonej do kasety czyszczącej głowicy drukującej.



Czyszczenie obcinarki taśmy

Wielokrotne użycie taśmy samoprzylepnej może doprowadzić do jej nagromadzenia na ostrzu obcinarki, powodując stępienie krawędzi ostrza, co może doprowadzić do zakleszczenia taśmy w obcinarce.

- Raz do roku wyczyść ostrze obcinarki używając do tego wacika bawełnianego zwilżonego alkoholem izopropylowym (wcierając alkohol).
- Nie dotykaj ostrza obcinarki bezpośrednio gołymi rękami.



1

2

3

4

5

6

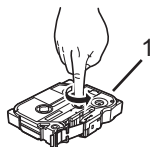
7

8

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Co i kiedy należy robić...

Problem	Rozwiązanie
Ekran „blokuje się” lub urządzenie P-touch nie reaguje normalnie.	<ul style="list-style-type: none">• Patrz „Resetowanie urządzenia P-touch” na stronie 52 i zresetuj pamięć wewnętrzną do ustawień początkowych. Jeśli zresetowanie urządzenia P-touch nie rozwiąże problemu, odłącz zasilacz sieciowy i wyjmij baterie na ponad 10 minut.
Wyświetlacz jest pusty po włączeniu zasilania.	<ul style="list-style-type: none">• Sprawdź, czy baterie są prawidłowo zainstalowane i czy zasilacz sieciowy przeznaczony do urządzenia P-touch (dostarczony) jest podłączony prawidłowo.• Sprawdź, czy bateria litowo-jonowa jest całkowicie naładowana.
Komunikaty na wyświetlaczu LCD są wyświetlane w obcym języku.	<ul style="list-style-type: none">• Informacje o wyborze odpowiedniego języka zawiera Podręcznik szybkiej obsługi.
Etykieta nie jest drukowana po naciśnięciu klawisza Drukuj.	<ul style="list-style-type: none">• Sprawdź, czy tekst został wprowadzony i czy kasetka z taśmą jest zainstalowana prawidłowo i ma wystarczającą ilość taśmy.• Jeśli taśma jest zgięta, obetnij jej części i przeprowadź taśmę przez szczelinę wylotową.• Jeśli taśma zatnie się, wyjmij kasetę z taśmą, a następnie wyciągnij zaciętą taśmę i obetnij ją. Przed ponownym zainstalowaniem kasetki z taśmą sprawdź, czy koniec taśmy przechodzi przez prowadnicę taśmy.
Etykieta nie jest drukowana prawidłowo.	<ul style="list-style-type: none">• Wyjmij kasetę z taśmą i zainstaluj ją ponownie, dociskając aż wskoczy na swoje miejsce.• Jeśli głowica drukująca jest brudna, wyczyść ją bawełnianym wacikiem lub opcjonalną kasetą czyszczącą głowicy drukującej (TZe-CL4).
Taśma barwiąca jest oddzielona od rolki barwiącej.	<ul style="list-style-type: none">• Jeśli taśma barwiąca jest uszkodzona, wyjmij kasetę z taśmą. Jeśli nie, pozostaw nieobciętą taśmę i wyjmij kasetę z taśmą, a następnie nawiń luźną taśmę barwiącą na szpulkę, jak pokazano na ilustracji. <p>1. Szpulka</p>
Urządzenie P-touch zatrzymuje się podczas drukowania etykiety.	<ul style="list-style-type: none">• Wymień kasetę z taśmą, jeśli widoczna jest zakreskowana taśma, bo oznacza to, że osiągnięto koniec taśmy.• Wymień wszystkie baterie lub podłącz zasilacz sieciowy bezpośrednio do urządzenia P-touch.



Problem	Rozwiązanie
Etykieta nie jest obcinana automatycznie.	<ul style="list-style-type: none"> • Sprawdź, czy ustawienie <i>Opcja cięcia nie jest ustawione na „Drk ciągły” lub „Br. cie.”</i>, ponieważ w takim przypadku taśma nie będzie podawana po wydrukowaniu etykiety. • Można też nacisnąć klawisz Wysuń & Tnij, aby podać i obciąć taśmę.
Po rozwiązaniu problemu występuje błąd zacięcia taśmy, którego nie można skasować.	<ul style="list-style-type: none"> • Skontaktuj się z działem obsługi klienta.
W przypadku drukowania wielu kopii etykiety zostanie wyświetlony komunikat z prośbą o potwierdzenie, czy etykiety mają być obcinane po wydrukowaniu każdej z nich.	<ul style="list-style-type: none"> • Komunikat jest wyświetlany, ponieważ obcięte etykiety nie mogą pozostawać w otworze wyjściowym taśmy. Aby wyłączyć wyświetlanie komunikatu, naciśnij klawisz Menu, wybierz opcję „Przerwa cięcia” za pomocą klawisza ▲ lub ▼, a następnie naciśnij klawisz OK lub Enter.

1

2

3

4

5

6

7

8

Komunikaty o błędach

Po wyświetleniu na wyświetlaczu komunikatu o błędach, postępuj zgodnie z podanymi wskazówkami.

Komunikat	Przyczyna/Rozwiązanie
Podł. zły zasilacz!	Podłączono niezgodny zasilacz sieciowy. Użyj odpowiedniego zasilacza sieciowego.
Słaba bateria!	Zainstalowane baterie są słabe.
Wymień baterię!	Podłączone baterie wyczerpują się.
Doładuj baterię litowo-jonową.!	Niski poziom naładowania baterii. Doładuj baterię litowo-jonową.
Bat. lit.-jon. uszkodz. Użyj innego źr. Zasil!	Bateria litowo-jonowa jest uszkodzona. Użyj zasilacza sieciowego lub innej baterii.
Chłodzenie zaczekaj XX min.	Błąd wysokiej temperatury.
Błąd cięcia!	Odcinarka taśmy jest zamknięta podczas próby drukowania lub podawania taśmy. Przed kontynuowaniem wyłącz zasilanie urządzenia P-touch, a następnie włącz je ponownie. Jeśli taśma utknęła w obcinarce, ostrożnie ją wyjmij.
Wł. kas. z taśmą!	Brak zainstalowanej kasety z taśmą podczas próby drukowania lub wyświetlenia podglądu etykiety, lub podawania taśmy. Przed kontynuowaniem zainstaluj kasetę z taśmą.
Tekst pełny!	Wprowadzono już maksymalną liczbę znaków. Poddaj tekst edycji, aby zawierał mniej znaków.
Brak tekstu!	Brak tekstu, symboli lub danych kodu kreskowego podczas próby drukowania lub wyświetlenia podglądu etykiety. Wprowadź dane przed kontynuowaniem.
Limit linii! Maks. 7 linii	Wprowadzono już maksymalną liczbę linii. Należy ograniczyć liczbę linii do siedmiu.
Niepraw. wartość!	Wprowadzona wartość ustawienia długości taśmy, większej liczby kopii lub funkcji numerowania jest nieprawidłowa. Wprowadź prawidłową wartość dla ustawienia.
Kas.z taś.zmien.!	Kaseta z taśmą wybrana na potrzeby drukowania różni się od kasety z taśmą zainstalowanej w urządzeniu P-touch.
Lim.sz.taś.! M. 5	Wprowadzono już więcej niż pięć wierszy tekstu, gdy naciśnięto klawisz Drukuj lub Podgląd podczas korzystania z taśmy o szerokości 18 mm. Należy ograniczyć liczbę wierszy do pięciu lub wymienić kasetę z taśmą na szerszą.
Lim.sz.taś.! M. 3	Wprowadzono już więcej niż trzy wiersze tekstu, gdy naciśnięto klawisz Drukuj lub Podgląd podczas korzystania z taśmy o szerokości 12 mm. Należy ograniczyć liczbę wierszy do trzech lub wymienić kasetę z taśmą na szerszą.

Komunikat	Przyczyna/Rozwiązanie
Lim.sz.taś.! M. 2	Wprowadzono już ponad dwa wiersze tekstu, gdy naciśnięto klawisz Drukuj lub Podgląd podczas korzystania z taśmy o szerokości 9 mm lub 6 mm. Należy ograniczyć liczbę wierszy do dwóch lub wymienić kasetę z taśmą na szerszą.
Lim.sz.taś.! M. 1	Wprowadzono już więcej niż jeden wiersz tekstu, gdy naciśnięto klawisz Drukuj lub Podgląd podczas korzystania z taśmy o szerokości 3,5 mm. Należy ograniczyć liczbę wierszy do jednego lub wymienić kasetę z taśmą na szerszą.
Lim. bloków! M. 5	Istnieje już pięć bloków tekstu. Ogranicz liczbę bloków do pięciu.
Limit długości!	Długość etykiety do wydrukowania dla wprowadzonego tekstu jest większa niż 1 m. Poddaj tekst edycji, aby długość etykiety nie przekraczała 1 m.
Wł.ka.z taś. 24mm!	Kaseta z taśmą o szerokości 24 mm nie jest zainstalowana, gdy dla taśmy 24 mm wybrano szablon lub układy blokowe. Zainstaluj kasetę z taśmą o szerokości 24 mm.
Wł.ka.z taś. 18mm!	Kaseta z taśmą o szerokości 18 mm nie jest zainstalowana, gdy dla taśmy 18 mm wybrano szablon lub układy blokowe. Zainstaluj kasetę z taśmą o szerokości 18 mm.
Wł.ka.z taś. 12mm!	Kaseta z taśmą o szerokości 12 mm nie jest zainstalowana, gdy dla taśmy 12 mm wybrano szablon lub układy blokowe. Zainstaluj kasetę z taśmą o szerokości 12 mm.
Wł.ka.z taś. 9mm!	Kaseta z taśmą o szerokości 9 mm nie jest zainstalowana, gdy dla taśmy 9 mm wybrano szablon lub układy blokowe. Zainstaluj kasetę z taśmą o szerokości 9 mm.
Wł.ka.z taś. 6mm!	Kaseta z taśmą o szerokości 6 mm nie jest zainstalowana, gdy dla taśmy 6 mm wybrano szablon lub układy blokowe. Zainstaluj kasetę z taśmą o szerokości 6 mm.
Wł.ka.z ta. 3,5mm!	Kaseta z taśmą o szerokości 3,5 mm nie jest zainstalowana, gdy dla taśmy 3,5 mm wybrano szablon lub układy blokowe. Zainstaluj kasetę z taśmą o szerokości 3,5 mm.
Za wł.tek.w ukl.!	Wprowadzono już maksymalną liczbę znaków dla wybranego układu. Poddaj tekst edycji, aby zawierał mniejszą ilość znaków, lub użyj innego układu.
Tekst za długi!	Długość etykiety do wydrukowania dla wprowadzonego tekstu jest większa niż ustawienie długości. Poddaj tekst edycji, aby mieścił się na długości, lub zmień ustawienie długości.
Pamięć pełna!	Za mało dostępnej pamięci wewnętrznej podczas próby zapisania pliku etykiety. Usuń niepotrzebne pliki, aby zrobić więcej miejsca na nowy plik etykiety.
Spr.#li. wpr.cyfr!	Liczba wprowadzonych w kodzie kreskowym cyfr nie odpowiada liczbie cyfr ustawionej w parametrach kodu kreskowego. Wprowadź prawidłową liczbę cyfr.

1

2

3

4

5

6

7

8

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Komunikat	Przyczyna/Rozwiązanie
W.A/B/C/D n.p i k!	Wprowadzone dane kodu kreskowego nie mają wymaganego kodu początku/końca (A, B, C lub D wymagane jest na początku i końcu kodu kreskowego w protokole CODABAR). Wprowadź prawidłowo dane kodu kreskowego.
M.5 k.kre.na et.!	Wprowadzono już 5 kodów kreskowych w danych tekstowych, podczas próby wprowadzenia nowego kodu kreskowego. Można użyć do pięciu kodów kreskowych w każdej etykietce.
Tekst Zbyt wysoko!	Rozmiar tekstu jest za duży. Wybierz inną opcję rozmiaru.
Wyb. inną opcje cięcia!	Długość taśmy ustawiona w ustawieniu długości taśmy jest krótsza niż całkowita długość lewego i prawego marginesu zastosowanego w opcji obcinania „Du. mar.”. Wybierz inną opcję obcinania.
Zamknij pokrywę!	Tylna pokrywa jest otwarta. Zamknij pokrywę na czas drukowania.
Zainstalowana taśma niezgodna z urządzeniem!	Zainstalowano taśmę niezgodną z urządzeniem P-touch. Użyj zgodnej taśmy.
Kategoria pełna!	Pamięć dostępna dla kategorii jest pełna. Aby udostępnić więcej pamięci, usuń niepotrzebne zarejestrowane pliki etykiet, zaznaczając etykietę i naciskając klawisz OK .
Już istnieje w Ulubionych!	Do kategorii ulubionych kolekcji etykiet została dodana etykieta, która już istnieje.
Folder Ulubionych pusty!	Folder Ulubione kolekcji etykiet jest pusty.
Włóż odpowiednią kasetę z taśmą!	Nie zainstalowano kasety z taśmą lub podczas drukowania z kolekcji etykiet zainstalowano kasetę z taśmą o szerokości 9 mm lub mniejszej. Przy zainstalowanej rurce termokurczliwej podjęto próbę wydrukowania etykiety, której nie można wydrukować na rurce termokurczliwej. Zainstaluj właściwą taśmę.
Błąd systemu 01!	Skontaktuj się z działem obsługi klienta.
System Error 02!	Skontaktuj się z działem obsługi klienta.

DODATEK

Dane techniczne

Jednostka główna

Pozycja	Dane techniczne
Wyświetlacz	
Wyświetlacz znakowy	16 znaków x 2 wiersze tekstu i obszar kierowania (128 x 64 punkty)
Kontrast ekranu	5 poziomów (+2, +1, 0, -1, -2)
Drukowanie	
Metoda drukowania	Termotransferowa
Głowica drukująca	128 punktów/180 dpi
Wysokość druku	Maks. 18,0 mm (w przypadku taśmy 24 mm)*1
Prędkość drukowania	Zasilacz sieciowy: maks. 30 mm/s Bateria: maks. 20 mm/s Rzeczywista prędkość drukowania zależy od warunków użytkowania.
Kaseta z taśmą	Standardowa kaseta z taśmą TZe (szerokość 3,5 mm, 6 mm, 9 mm, 12 mm, 18 mm, 24 mm)
Liczba wierszy	Taśma 24 mm: 1–7 wierszy; Taśma 18 mm: 1–5 wierszy; Taśma 12 mm: 1–3 wiersze; Taśma 9 mm: 1–2 wiersze; Taśma 6 mm: 1–2 wiersze; Taśma 3,5 mm: 1 wiersz.
Opcje obcinania	Duży margines, mały margines, druk ciągły, bez obcinania, taśma specjalna
Pamięć	
Rozmiar bufora pamięci	Maksymalnie 2800 znaków
Miejsce na pliki	Maksymalnie 50 plików
Inne funkcje	
Szablony	Kolekcja etykiet, szablon, układ blokowy

*1 Rzeczywisty rozmiar liter może być mniejszy niż maksymalna wysokość druku.

1

2

3

4

5

6

7

8

DODATEK

.....

Pozycja	Dane techniczne
Zasilanie	
Zasilanie	Sześć baterii alkalicznych „AA” (LR6), sześć baterii Ni-MH (HR6) „AA” *2 bateria litowo-jonowa (BA-E001)* ³ , zasilacz sieciowy (AD-E001)* ³ .
Automatyczne wyłączenie zasilania	Sześć baterii alkalicznych „AA” (LR6) / sześć baterii Ni-MH (HR6) „AA”: 20 min. Bateria litowo-jonowa (BA-E001): 30 min. Zasilacz sieciowy (AD-E001): 60 min.
Rozmiar	
Wymiary	Ok. 121,8 x 245 x 90,6 mm (szer. x gł. x wys.)
Ciężar	Ok. 830 g (bez kasety z taśmą i baterii)
Inne	
Temperatura/wilgotność robocza	10–35°C / wilgotność 20–80% (bez kondensacji) Maksymalna temperatura mokrego termometru: 27°C

*2 Aby uzyskać najnowsze informacje na temat zalecanych baterii, odwiedź stronę <http://solutions.brother.com/>.

*3 Opcja w modelu H500.

brother®